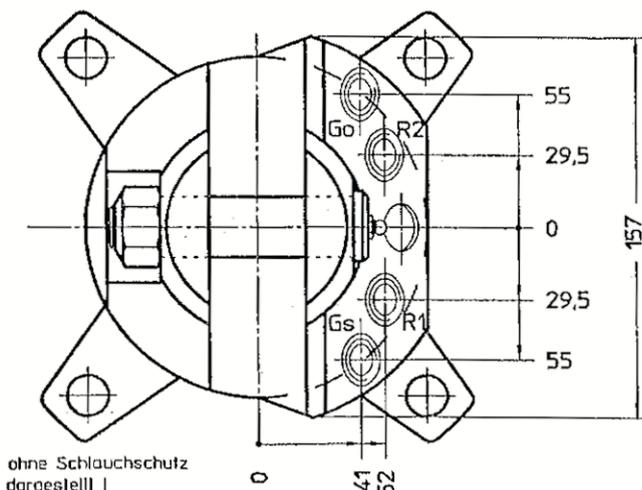


Ansicht A  
(ohne Mutter gezeichnet)



ohne Schlauchschutz  
dargestellt

#### Ausführungsvariante

Gehäuse mit Radius  
Sternflansch 140x140 mit  
2 radialen Anschlüssen

#### Arbeitsmaschine:

LKW-Ladekrane ,Baggertader  
Friedhofsbagger

#### Anbaugeräte:

Zwei- und Mehrschalen greifer  
Lasthacken  
Sondergeräte (Rückfrage beim  
Hersteller erbeten)

#### Technische Daten:

max.Axialbelastung	= 20KN
max.Radialbelastung	auf Anfrage
Pmax.Greifer	= 320bar
Pmax.Drehmotor	= 200bar
Drehmoment/100bar	= 300Nm
Schluckvolumen	= 260cm <sup>3</sup> /U
min.Öldurchgang Gs/G0	= NW8
Masse	= 15,5kg
max.Umdrehung	= 30U/min

#### Lieferumfang:

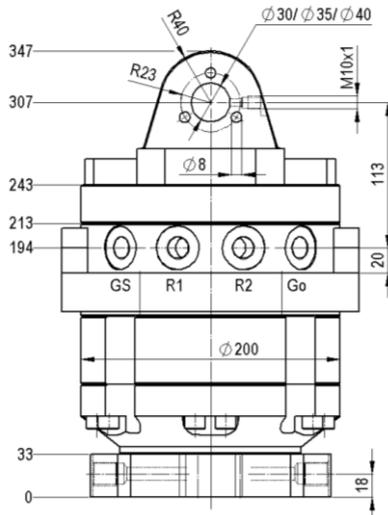
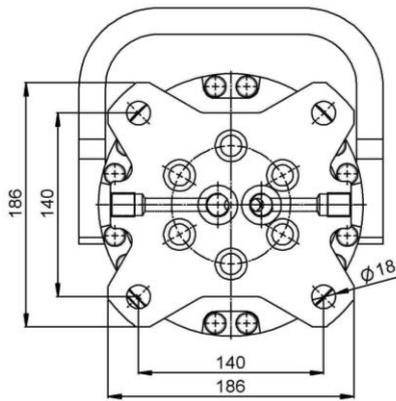
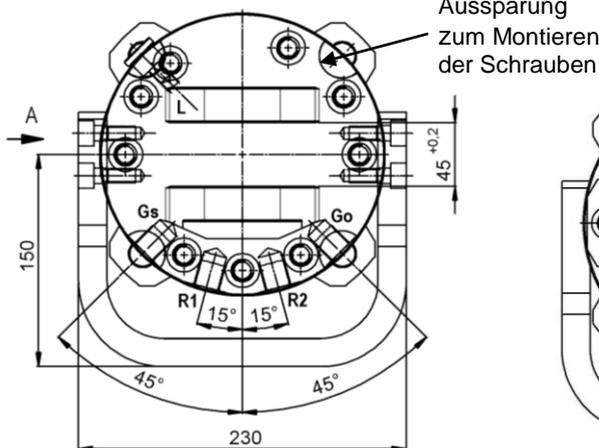
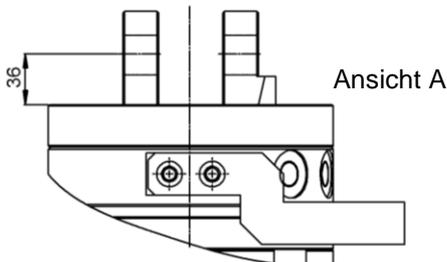
Bolzen mit Skt.-Mutter M20x1,5 DIN 985

#### Anschlüsse:

R1,R2: Rotator rechts-links ↻ G3/8"  
 G0: Greifer öffnen ⚙ G3/8"  
 Gs: Greifer schließen ⚙ G3/8"

Ausgabe 3/01 Gm.

Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten!  
 Nachdruck verboten!


 Ausführung Gabel-Aufhängung  
 404H-4-140

**Ausführungsvariante**

 Sternflansch 140x140 für M16 Schrauben  
 mit 2 radialen Anschlüssen M18x1,5  
 und 2 axialen Anschlüssen M18x1,5

**Arbeitsmaschine**

 LKW-Ladekran, Baggerlader, Gabelstapler,  
 Friedhofs-bagger

**Anbaugeräte**

Zwei- und Mehrschalengreifer

Lashaken

Sondergeräte (Rückfrage beim Hersteller erbeten)

**Technische Daten**

Drehbereich	360°
max. Axialbelastung	45kN
max. Radialbelastung	auf Anfrage
P max. Greifer	320bar
P max. Drehmotor	250bar
Drehmoment/100bar	440Nm
Ölbedarf beim Drehen	15-25l/min
min. Öldurchgang Gs/Go	NW10
Masse	40kg
max. Umdrehung	30U/min
mit Blende 1,5mm	18U/min

**Lieferumfang**

2 Connexstifte 13x30

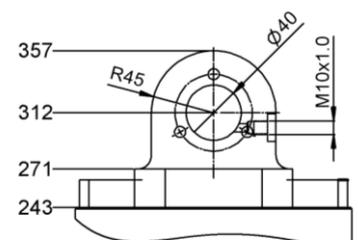
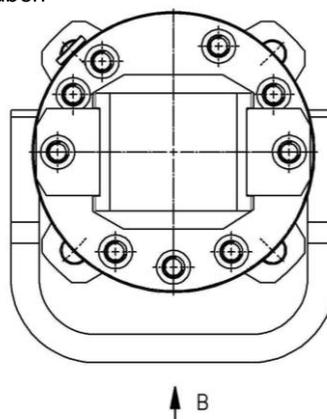
**Anschlüsse**

R1, R2: Rotator rechts-links	M18x1,5
Go: Greifer öffnen	M18x1,5
Gs: Greifer schließen	M18x1,5
L : Messanschluss für Rotator drehen	M10x1,0

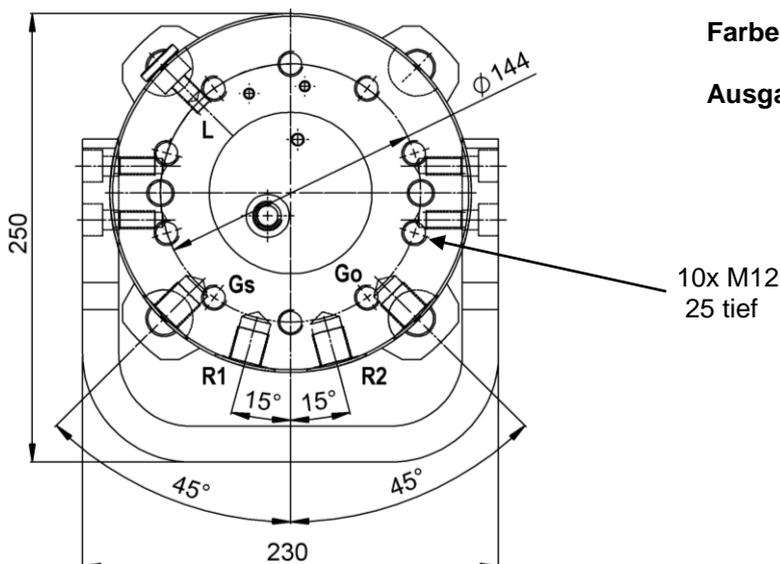
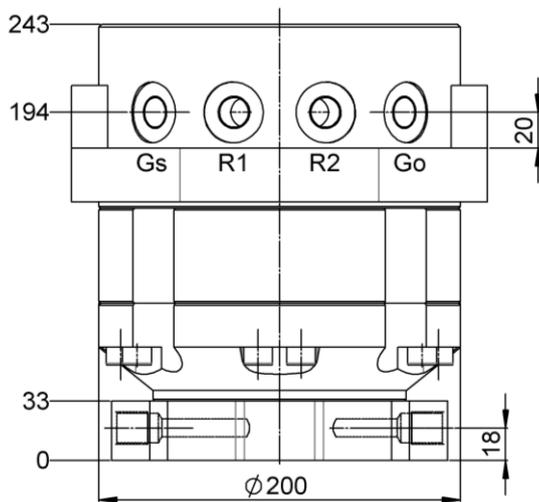
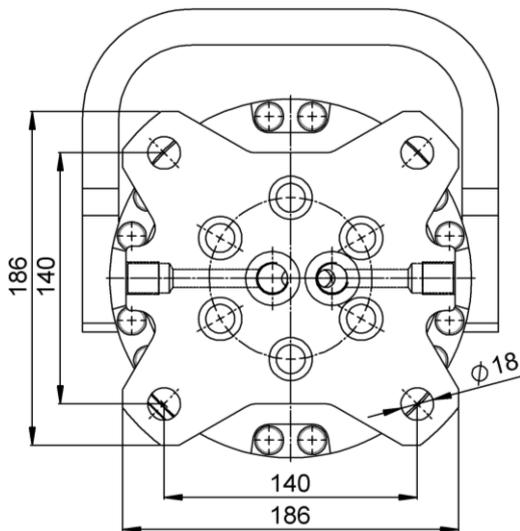
**Farbe**

schwarz grundiert

**Ausgabe 10/14**

 Ausführung Faust-Aufhängung  
 404H-5-140


Ansicht B


**Ausführungsvariante**

Sternflansch 140x140 für M16 Schrauben  
 mit 2 radialen Anschlüssen M18x1,5  
 und 2 axialen Anschlüssen M18x1,5

**Arbeitsmaschine**

LKW-Ladekran, Baggerlader, Gabelstapler,  
 Friedhofsbagger

**Anbaugeräte**

Zwei- und Mehrschalengreifer  
 Lasthaken

**Technische Daten**

Drehbereich	360°
max. Axialbelastung	45kN
max. Radialbelastung	auf Anfrage
P max. Greifer	320bar
P max. Drehmotor	250bar
Drehmoment/100bar	440Nm
Ölbedarf beim Drehen	15-25l/min
min. Öldurchgang Gs/Go	NW10
Masse	40kg
max. Umdrehung	30U/min
mit Blende 1,5mm	18U/min

**Lieferumfang**

2 Connexstifte 13x30

**Anschlüsse**

R1, R2: Rotator rechts-links	M18x1,5
Go: Greifer öffnen	M18x1,5
Gs: Greifer schließen	M18x1,5
L : Messanschluss für Rotator drehen	M10x1,0

**Farbe**

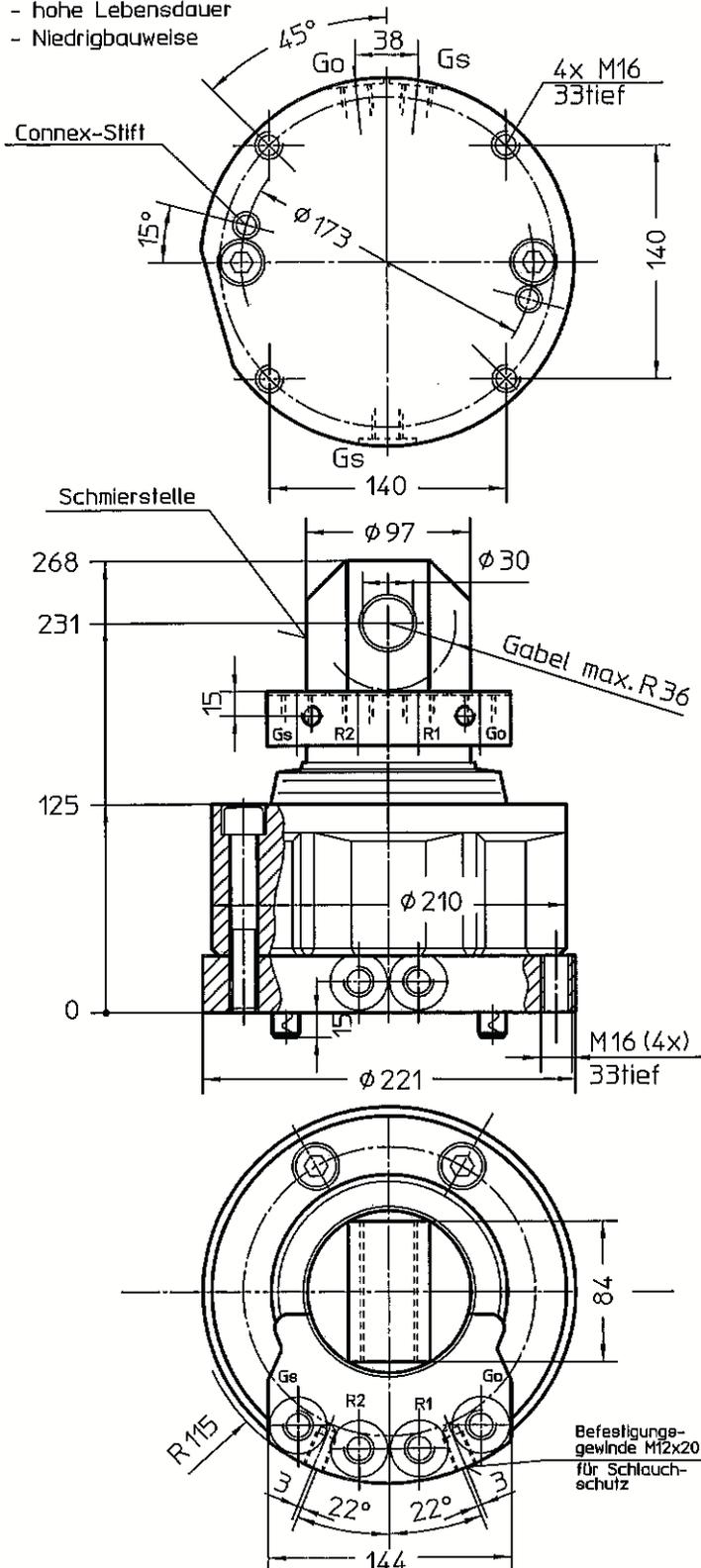
schwarz grundiert

**Ausgabe 10/14**

Dieser bewährte Rotator findet Verwendung zum feinfühligem Rundumdrehen von Greifereinrichtungen, Zangen usw. Insbesondere für Kräne.

Das Gerät ist direkt von unten mit der Greiferplatte verschraubbar und verfügt über eine Drehdurchführung, die einen radialen Anschluß am Rotator ermöglicht.

- große zul. Axialkräfte
- großer Öldurchgang
- hohes Drehmoment
- hohe Lebensdauer
- Niedrigbauweise



alt: Typ 503Bc/ax-140-M16

**Ausführungsvariante:**

- Stator für Segment
- axiales Segment
- Gußgehäuse o. Schlauchschutz
- Flansch mit 3 rad. Anschl., 4xM16 Gewinde

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger - Dienstgewicht:  
 Bei kardanischer Aufhängung bis 6t  
 LKW- und Verladekräne, Forstmaschinen

**Anbaugeräte:**

Holz- und Verladegreifer  
 Zweischalengreifer, Zangen  
 Sondergeräte (Rückfrage beim Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 30KN
max. Radialbelastung	auf Anfrage
Pmax. Greifer	= 35MPa
Pmax. Drehmotor	= 20MPa
Drehmoment/ 1 MPa	= 52Nm
Schluckvolumen	= 450cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW10
Masse	= 35kg
max. Umdrehung	= 30U/min

**Zubehör:**

Aufhängegabeln,  
 ( siehe sep. Maßblätter )

**Lieferumfang:**

2x Connex-Stift SG 16x30

**Anschlüsse:**

R1, R2: Rotator drehen		M18x1,5
Go: Greifer öffnen		M18x1,5
Gs: Greifer schließen		M18x1,5

**Ausgabe 034 Gm.**

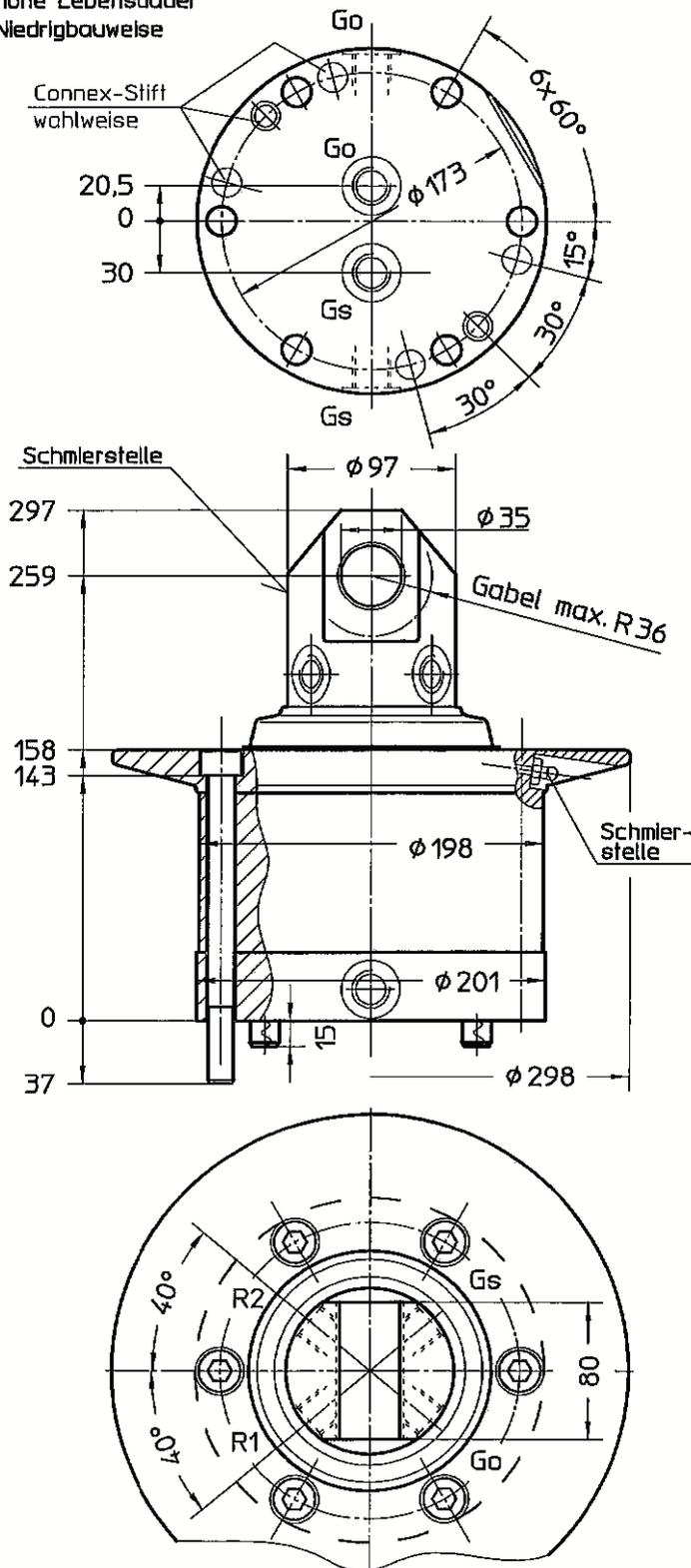
Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten  
 Nachdruck verboten

Frühere Maßblätter werden hiermit ungültig!

Dieser langjährig bestens bewährte Rotator zeichnet sich durch feinfühliges, exaktes und sehr kräftiges Drehverhalten aus.

Das geringe Eigengewicht fördert noch die universelle Verwendbarkeit und erhöht dadurch die Leistungsfähigkeit jedes Anbaugerätes.

- sichere Verbindung durch lange Befestigungsschrauben
- große zul. Axialkräfte
- großer Öldurchgang
- hohes Drehmoment
- hohe Lebensdauer
- Niedrigbauweise



#### Standardausführung:

Befestigung mit 6 Zyl.-Schr. M16 DIN 912  
 Lochkreis  $\phi 173$  nach THUMM Werksnorm  
 mit 2 radialen und 2 axialen Anschlüssen

#### Arbeitsmaschine:

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei kardanischer Aufhängung bis 12t  
 LKW- und Verladekräne, Rückzüge  
 Forstmaschinen

#### Anbaugeräte:

Holz- und Verladegreifer  
 Zweischalengreifer  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

#### Technische Daten:

max. Axialbelastung	= 60KN
max. Radialbelastung	auf Anfrage
Pmax. Greifer	= 350bar
Pmax. Drehmotor	= 200bar
Drehmoment/100bar	= 600Nm
Schluckvolumen	= 500cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW10
Masse	= 42kg
max. Umdrehung	= 30U/min

#### Zubehör:

Aufhängegabeln,  
 Einfach- und doppelwirkende Pendelbremsen  
 ( siehe sep. Maßblätter )

#### Lieferumfang:

2x Connex-Stift SG 16x30  
 1 Satz Zyl.-Schrauben M16x180-10.9 DIN 912  
 mit selbsts. Muttern M16 DIN 985

#### Anschlüsse:

R1, R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 1/2"
Gs: Greifer schließen		G 1/2"

**Ausgabe** 3/01 Gm.

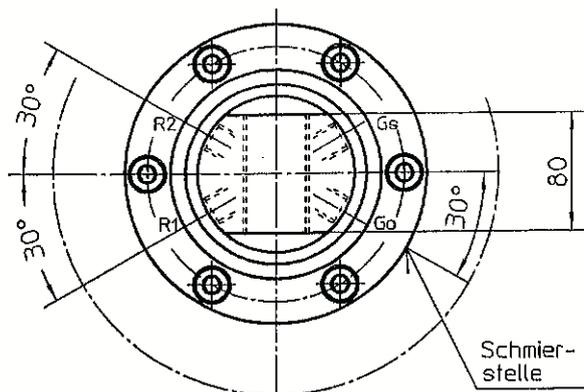
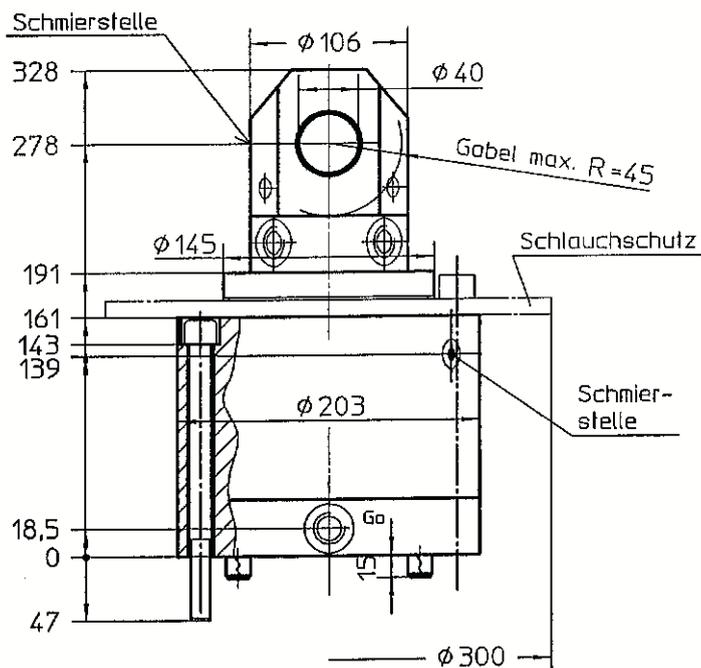
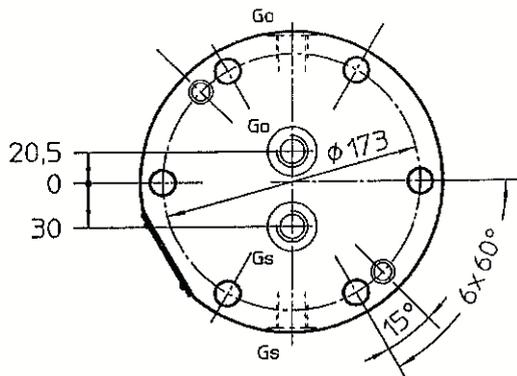
Lockierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten!

Nachdruck verboten!

Der Rotator Typ 512H ist der Nachfolger des 1000-fach bewährten Rotators Typ 511H. Das Drehmoment wurde bei gleichen Abmessungen um 25% erhöht. Das Bremsverhalten wurde entscheidend verbessert. Seine großdimensionierte Lagerung erlaubt große Lasten problemlos zu manipulieren.

- sichere Verbindung durch lange Befestigungsschrauben
- große zul. Axialkräfte
- großer Öldurchgang
- hohes Drehmoment
- hohe Lebensdauer
- Niedrigbauweise



#### Ausführungsvariante:

6 Befestigungsschrauben M16 DIN 912  
 Lochkreis  $\phi 173$  nach THUMM Werksnorm

#### Arbeitsmaschine:

z.B. Hydraulikbagger, Verladekräne  
 Ruckzüge, Forstmaschinen

#### Anbaugeräte:

Holz- und Verladegreifer  
 Zweischalengreifer, Prozessoren  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

#### Technische Daten:

max.Axialbelastung	= 120KN
max.Radialbelastung	auf Anfrage
Pmax.Greifer	= 350bar
Pmax.Drehmotor	= 250bar
Drehmoment/100bar	= 1000Nm
Schluckvolumen	= 700cm <sup>3</sup> /U
min.Öldurchgang G <sub>s</sub> /G <sub>o</sub>	= NW10
Masse	= 52kg
max.Umdrehung	= 30U/min

#### Zubehör:

Aufhängegabeln,  
 ( siehe sep. Maßblätter )

#### Lieferumfang:

1x Schlauchschutz mit Schrauben  
 2x Connex-Stift SG 16x30  
 1 Satz Zyl.-Schrauben M16x190-10.9 DIN 912  
 mit Muttern DIN 6331-10

#### Anschlüsse:

R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
G <sub>o</sub> : Greifer öffnen		G 1/2"
G <sub>s</sub> : Greifer schließen		G 1/2"

**Ausgabe 062 Gm.**

Lackierung: grundiert schwarz

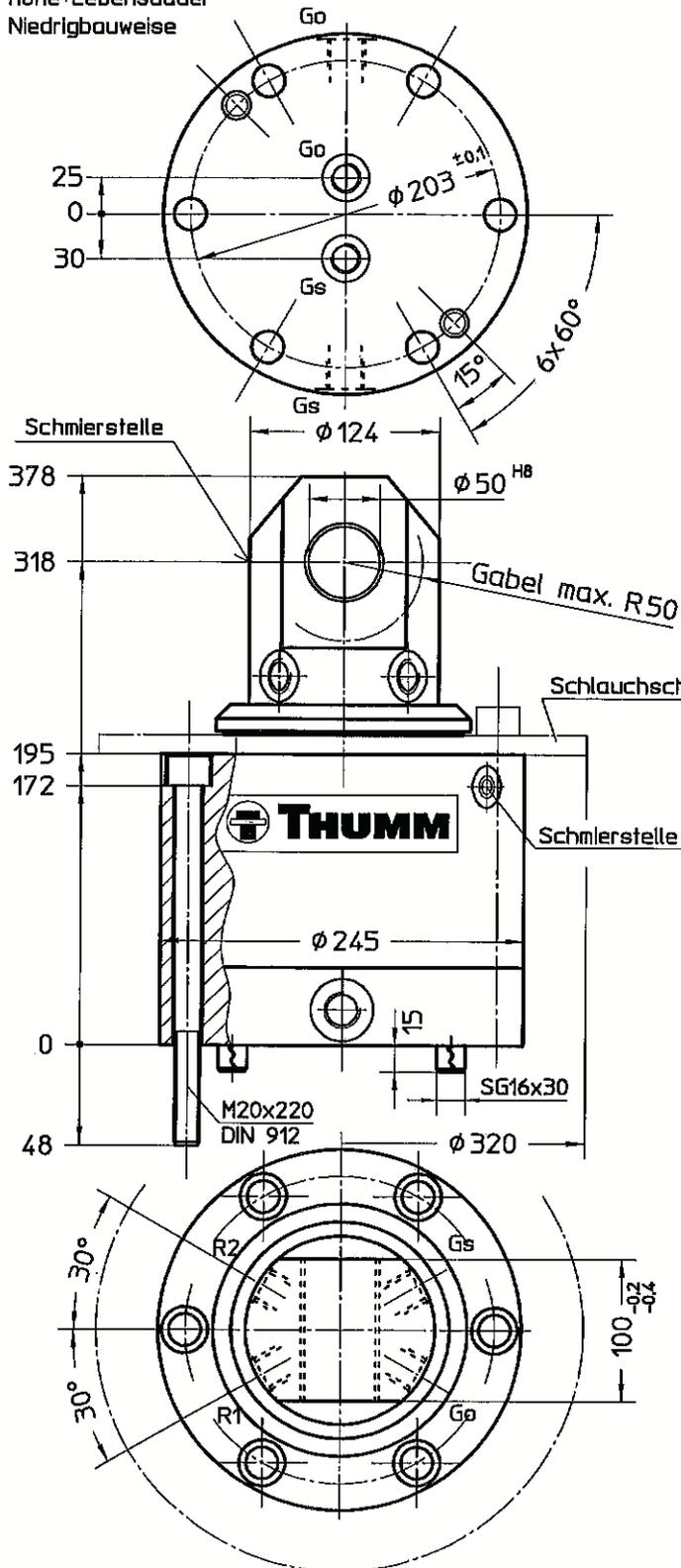
Änderungen vorbehalten

Nachdruck verboten!

Der Rotator Typ 517H ist der Nachfolger des 1000-fach bewährten Rotators MGA 1000.

Der 517H wurde speziell zur Aufnahme von schweren Anbaugeräten entwickelt. Seine großdimensionierte Lagerung erlaubt große Lasten problemlos zu manipulieren.

- sichere Verbindung durch lange Befestigungsschrauben
- große zul. Axialkräfte
- großer Öldurchgang
- hohes Drehmoment
- hohe Lebensdauer
- Niedrigbauweise



**Ausführungsvariante:**

6 Befestigungsschrauben M20 DIN 912  
 Lochkreis  $\phi 203$  nach THUMM Werksnorm

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger, Verladekräne  
 Stationäre Kräne

**Anbaugeräte:**

Schwere Holz- und Verladegreifer  
 Zweischalengreifer, Prozessoren  
 Sondergeräte (Rückfrage beim Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max.Axialbelastung	= 170KN
max.Radialbelastung	auf Anfrage
Pmax.Greifer	= 35MPa
Pmax.Drehmotor	= 25MPa
Drehmoment / 1 MPa	= 130Nm
Schluckvolumen	= 1000cm <sup>3</sup> /U
min.Öldurchgang Gs/Go	= NW14
Masse	= 65kg
max.Umdrehung	= 30U/min

**Zubehör:**

Aufhängegabeln,  
 ( siehe sep. Maßblätter )

**Lieferumfang:**

- 1x Schlauchschutz mit Schrauben
- 2x Connex-Stift SG 16x30
- 1 Satz Zyl.-Schrauben M20x220-10.9 DIN 912 mit Muttern DIN 6331-10

**Anschlüsse:**

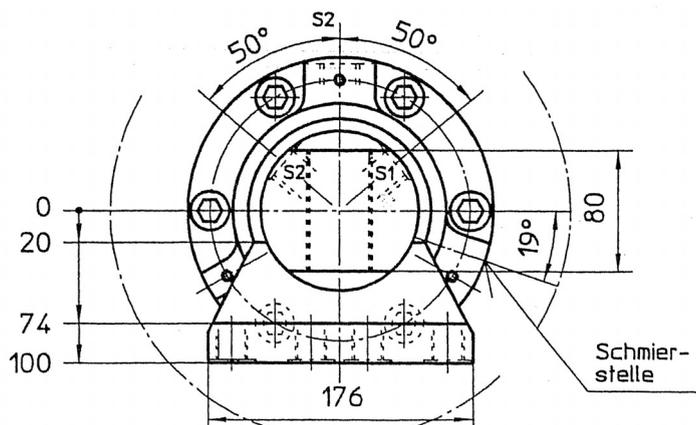
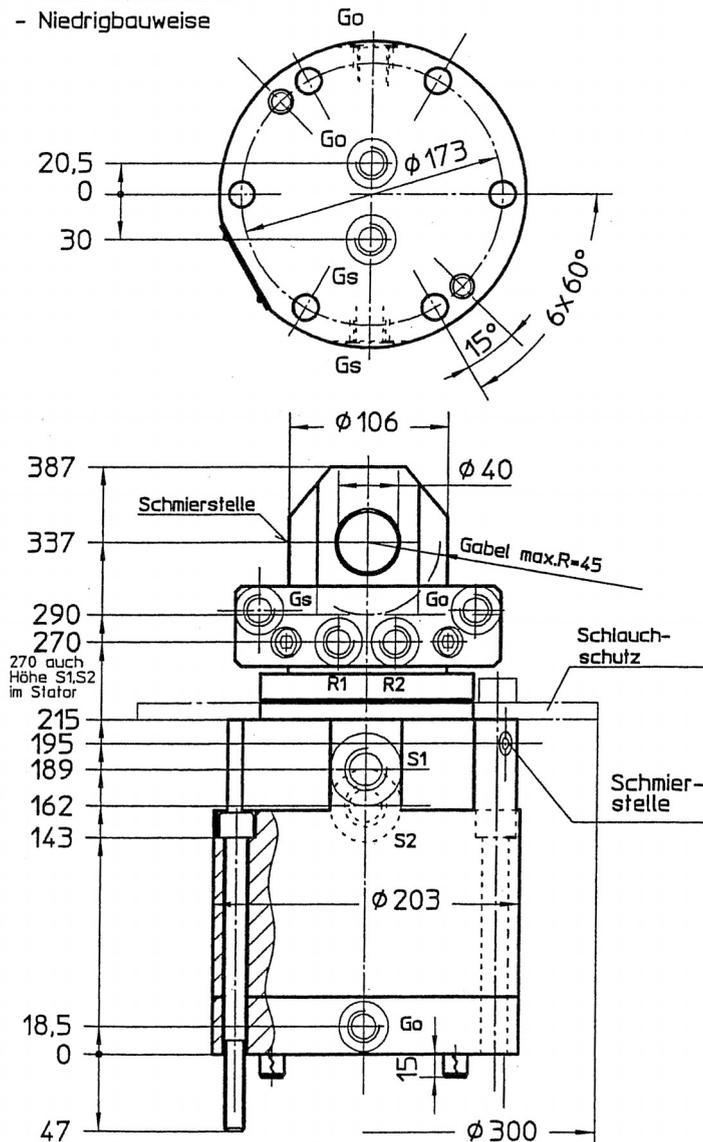
R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 1/2"
Gs: Greifer schließen		G 1/2"

**Ausgabe 073 Gm.**

Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten  
 Nachdruck verboten

Der Rotator Typ 522 ist der Nachfolger des 1000-fach bewährten Rotators Typ 546D. Die Lagerung ist für schwere Greifer ausgelegt, ebenso wurde die Schlauchführung durch das angebaute Segment verbessert. Die beiden Öldurchgänge S1/S2 mit einer Nennweite von 14mm lassen große Ölmengen zu.

- sichere Verbindung durch lange Befestigungsschrauben
- große zul. Axialkräfte
- großer Öldurchgang
- hohes Drehmoment
- hohe Lebensdauer
- Niedrigbauweise



### Ausführungsvariante:\*

6 Befestigungsschrauben M16 DIN 912  
 Lochkreis  $\phi 173$  nach THUMM Werksnorm  
 3/4" Anschlüsse für Greifersäge

### Arbeitsmaschine:

z.B. Hydraulikbagger, Forstkräne

### Anbaugeräte:

Greifersägen  
 Sondergeräte (Rückfrage beim Hersteller erbeten)

### Technische Daten:

max.Axialbelastung	= 120KN
max.Radialbelastung	auf Anfrage
Pmax.Greifer /Säge	= 350bar
Pmax.Drehmotor	= 250bar
Drehmoment/100bar	= 1000Nm
Schluckvolumen	= 700cm <sup>3</sup> /U
min.Öldurchgang Gs/Go	= NW10
min.Öldurchgang S1/S2	= NW14
Masse	= 56kg
max.Umdrehung	= 30U/min

### Zubehör:

Aufhängegabeln,  
 ( siehe sep. Maßblätter )

### Lieferumfang:

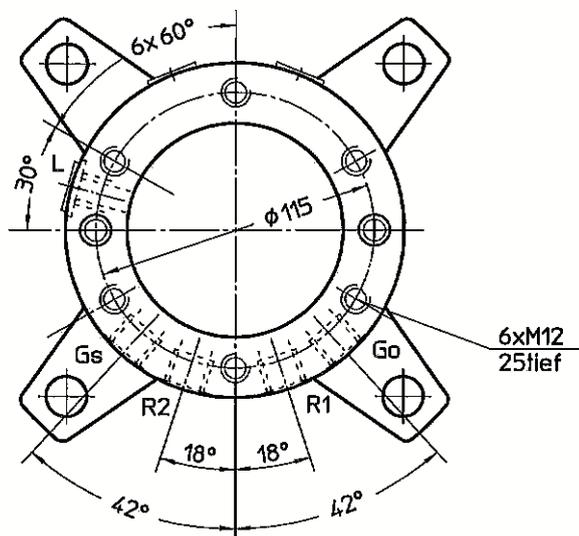
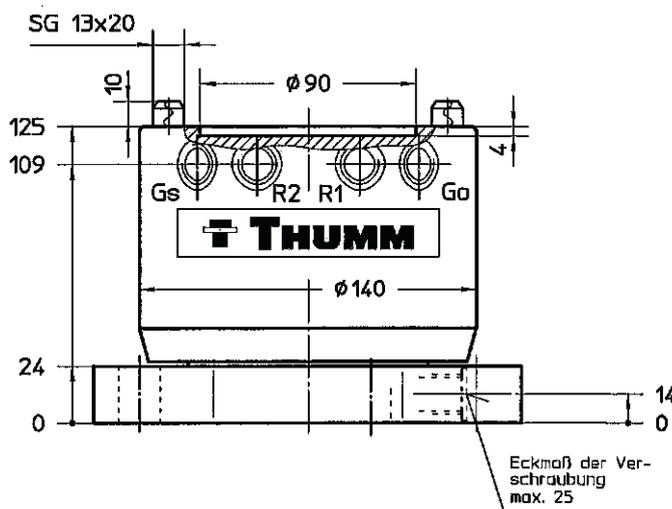
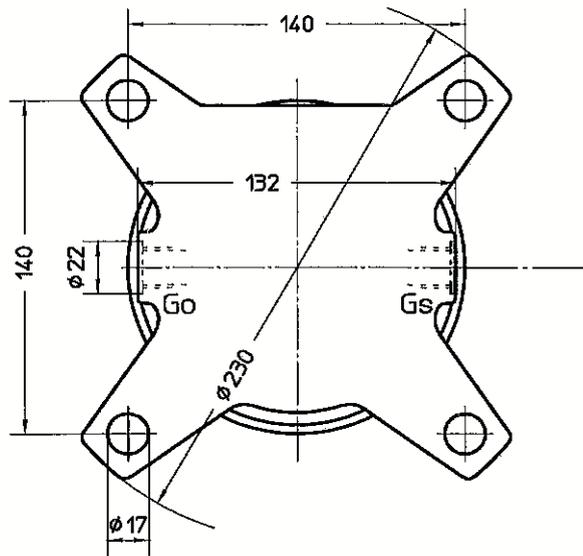
1x Schlauchschutz mit Schrauben  
 2x Connex-Stift SG 16x30  
 1 Satz Zyl.-Schrauben M16x190-10.9 DIN 912  
 mit Muttern DIN 6331-10

### Anschlüsse:

R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 1/2"
Gs: Greifer schließen		G 1/2"
S1,S2: Säge		G 3/4"

Ausgabe 062 Gm.

Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten  
 Nachdruck verboten


**Ausführungsvariante**

Sternflansch 140x140 für M16 Schrauben  
 mit 2 radialen Anschlüssen G 3/8"

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 3,0t  
 Bei starrer Befestigung bis 1,8t

**Anbaugeräte:**

Zwischalengreifer bis 0,25m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 0,10m<sup>3</sup>  
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max. 100kg  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max.Axialbelastung	= 20KN
max.Radialbelastung	= 12KN
Pmax.Greifer	= 32MPa
Pmax.Drehmotor	= 20MPa
Drehmoment/ 1MPa	= 30Nm
Schluckvolumen	= 260cm <sup>3</sup> /U
min.Öldurchgang Gs/Go	= NW8
Masse	= 13,5kg
max.Umdrehung	= 30U/min

max. Biegemoment: siehe 4.602.00

**Lieferumfang:**

2 Connex-Stift SG 13x20

**Zubehör:**

Aufhängung

**Anschlüsse:**

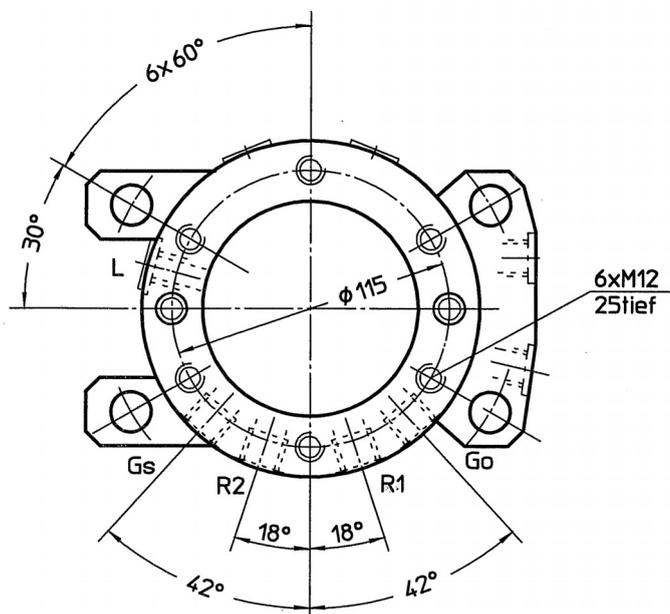
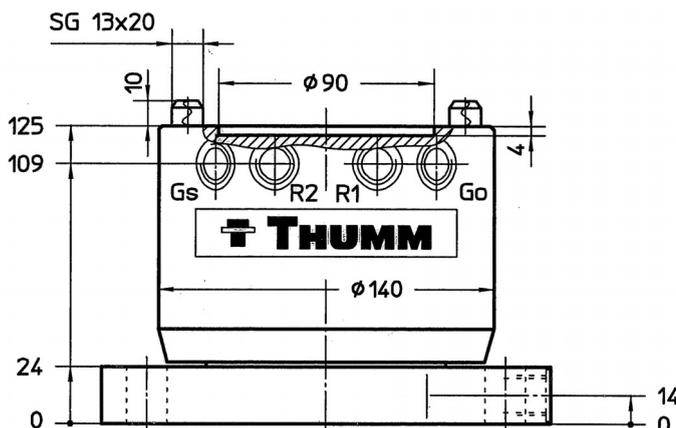
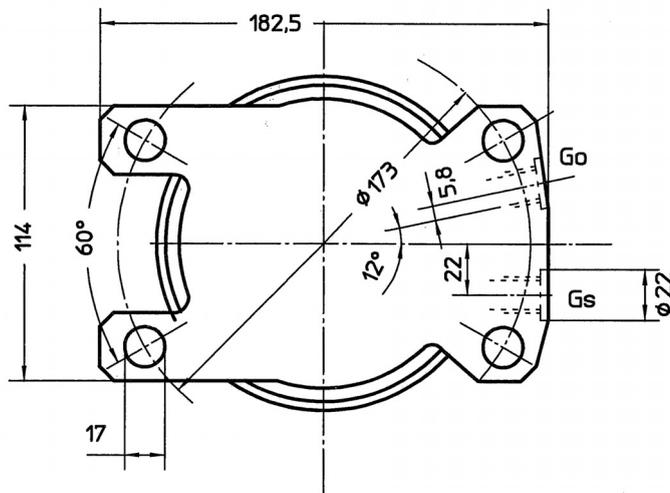
R1,R2: Rotator rechts-links	 G3/8"
Go: Greifer öffnen	 G3/8"
Gs: Greifer schließen	 G3/8"
L: Meßanschluß	 G1/4"

**Ausgabe 073** Gm.

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten!

Nachdruck verboten!


**Ausführungsvariante**

Flansch mit  $\phi 173$ mm für M16 Schrauben  
 2 radiale/parallele Anschlüsse G 3/8"

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 3,0t  
 Bei starrer Befestigung bis 1,8t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis  $0,25\text{m}^3$   
 Mehrschalengreifer bis  $0,10\text{m}^3$   
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max. 100kg  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max.Axialbelastung	= 20KN
max.Radialbelastung	= 12KN
Pmax.Greifer	= 32MPa
Pmax.Drehmotor	= 20MPa
Drehmoment/1 MPa	= 30Nm
Schluckvolumen	= $260\text{cm}^3/\text{U}$
min.Öldurchgang Gs/Go	= NW8
Masse	= 13,5kg
max.Umdrehung	= 30U/min

max. Biegemoment: siehe 4.602.00

**Lieferumfang:**

2 Connex-Stift SG 13x20

**Zubehör:**

Aufhängung

**Anschlüsse:**

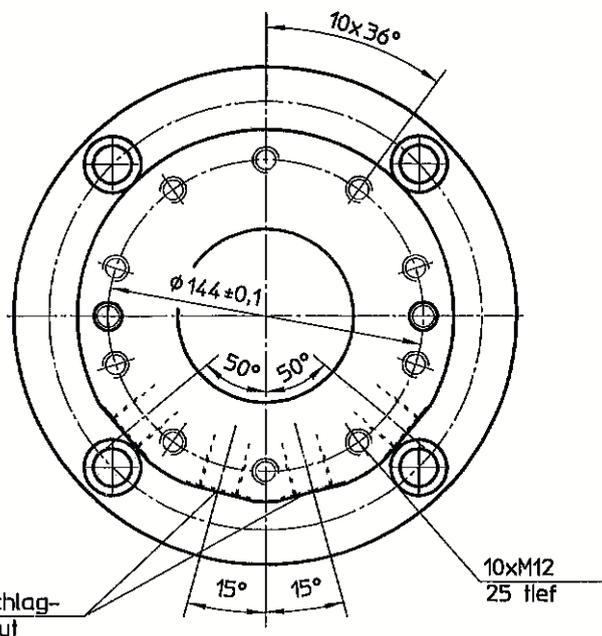
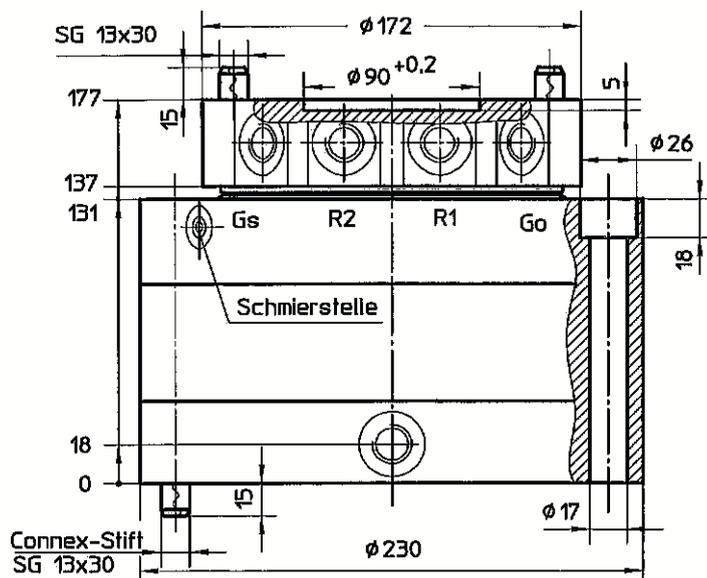
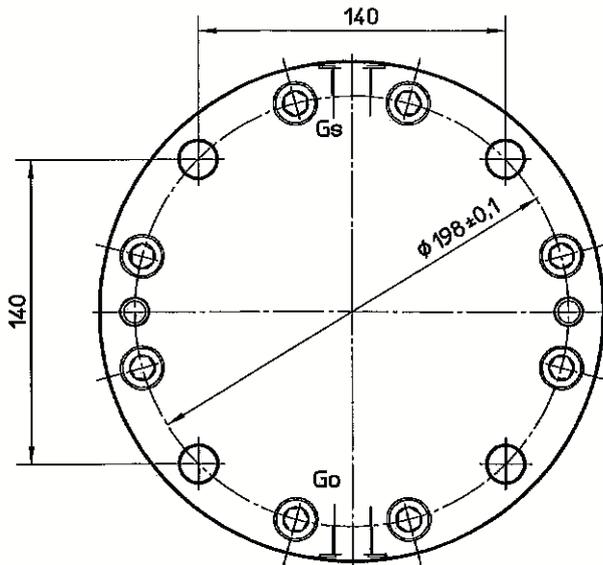
R1,R2: Rotator rechts-links		G3/8"
Go: Greifer öffnen		G3/8"
Gs: Greifer schließen		G3/8"
L: Meßanschluß		G1/4"

**Ausgabe 073** Gm.

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten!

Nachdruck verboten!


**Ausführungsvariante 1**

Stator mit Zentrierung  $\phi$  90mm  
 ( Durch Verwendung der Schelbe  
 2.605.09 umbaubar in Ausführungs-  
 variante 2 nach Maßblatt 4.605.02 )

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 10t  
 Bei starrer Befestigung bis 6t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 0,6m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 0,25m<sup>3</sup>  
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max. 300kg  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 50KN
max. Radialbelastung	= 34KN
Pmax. Greifer	= 350bar
Pmax. Drehmotor	= 250bar
Drehmoment/100bar	= 500Nm
Schluckvolumen	= 350cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW10
Masse	= 40kg
max. Umdrehung	= 30U/min

max. Biegemoment: siehe 4.605.00

**Lieferumfang:**

4 Connex-Stift SG 13x30

**Sonderzubehör:**

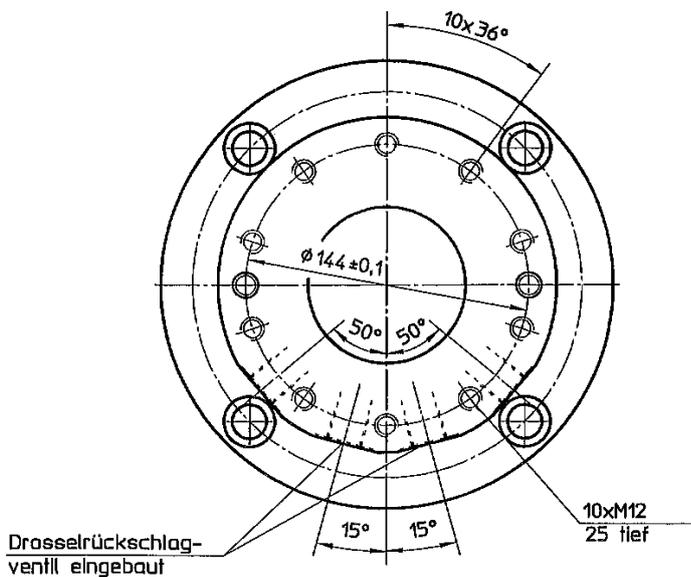
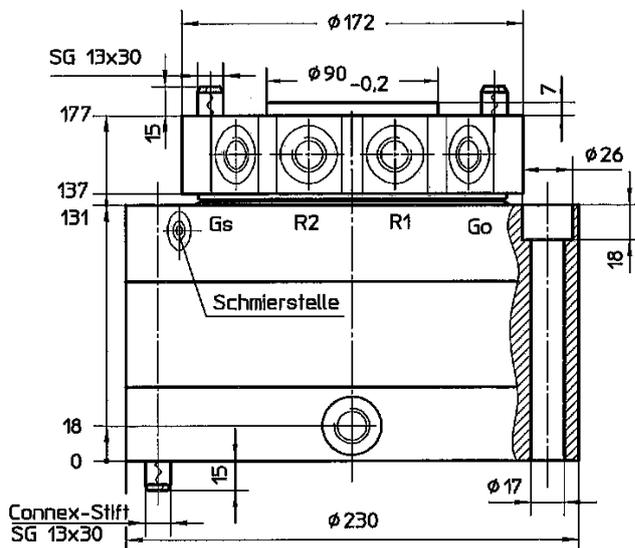
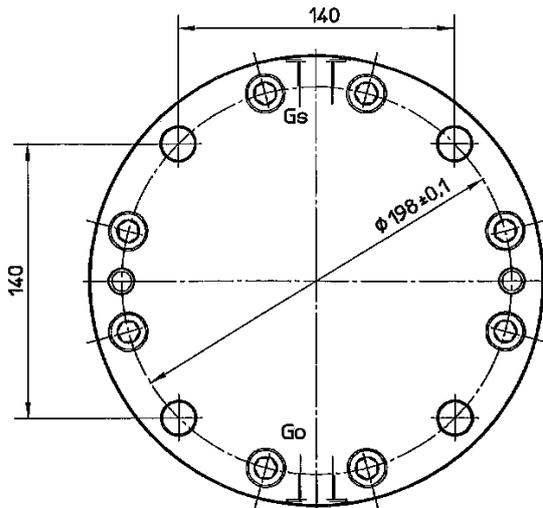
Auf Wunsch mit Greiferschockventilen  
 lieferbar - siehe 4.605.04

**Anschlüsse:**

R1,R2: Rotator rechts-links	 M 18x1,5
Go: Greifer öffnen	 M 18x1,5
Gs: Greifer schließen	 M 18x1,5

Ausgabe 2/01 Gm.

Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten!  
 Nachdruck verboten!



**Ausführungsvariante 2**

Stator mit Zentrierbund  $\phi$  90mm  
( Durch Entfernen der Schelbe  
2.605.09 umbaubar in Ausführungs-  
variante 1 nach Maßblatt 4.605.01 )

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
Bei pendelnder Befestigung bis 10t  
Bei starrer Befestigung bis 6t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis  $0,6m^3$   
Mehrschalengreifer bis  $0,25m^3$   
Abbruch- und Sortiergreifer  
bis Eigengewicht max. 300kg  
Sondergeräte (Rückfrage beim  
Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

- max. Axialbelastung = 50KN
- max. Radialbelastung = 34KN
- Pmax. Greifer = 350bar
- Pmax. Drehmotor = 250bar
- Drehmoment/100bar = 500Nm
- Schluckvolumen =  $350cm^3/U$
- min. Öldurchgang Gs/Go = NW10
- Masse = 40kg
- max. Umdrehung = 30U/min

max. Biegemoment : siehe 4.605.00

**Lieferumfang:**

4 Connex-Stift SG 13x30

**Sonderzubehör:**

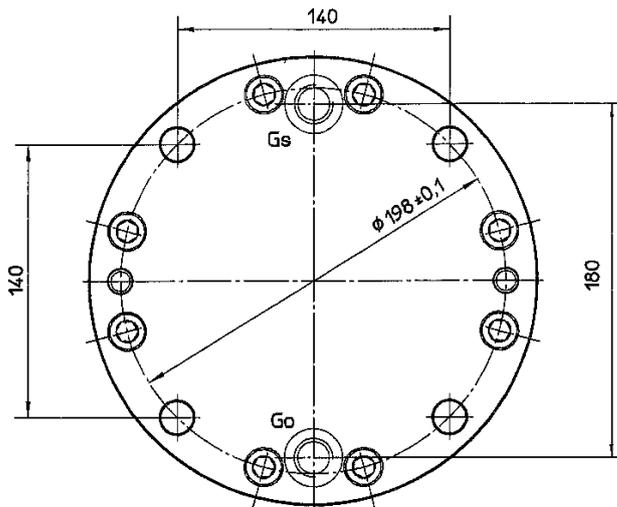
Auf Wunsch mit Greiferschockventilen  
lieferbar - siehe 4.605.05

**Anschlüsse:**

- R1,R2: Rotator rechts-links M 18x1,5
- Go: Greifer öffnen M 18x1,5
- Gs: Greifer schließen M 18x1,5

Ausgabe 2/01 Gm.

Lackierung: grundiert schwarz  
Änderungen vorbehalten!  
Nachdruck verboten!


**Ausführungsvariante**

Lagerflansch mit axialen Anschlüssen  
 M18x1,5

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger - Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 10t  
 Bei starrer Befestigung bis 6t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 0,6m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 0,25m<sup>3</sup>  
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max. 300kg  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung = 50KN  
 max. Radialbelastung = 34KN  
 Pmax. Greifer = 350bar  
 Pmax. Drehmotor = 250bar  
 Drehmoment/100bar = 500Nm  
 Schluckvolumen = 350cm<sup>3</sup>/U  
 min. Öldurchgang Gs/Go = NW10  
 Masse = 40kg  
 max. Umdrehung = 30U/min

max. Biegemoment : siehe 4.605.00

**Lieferumfang:**

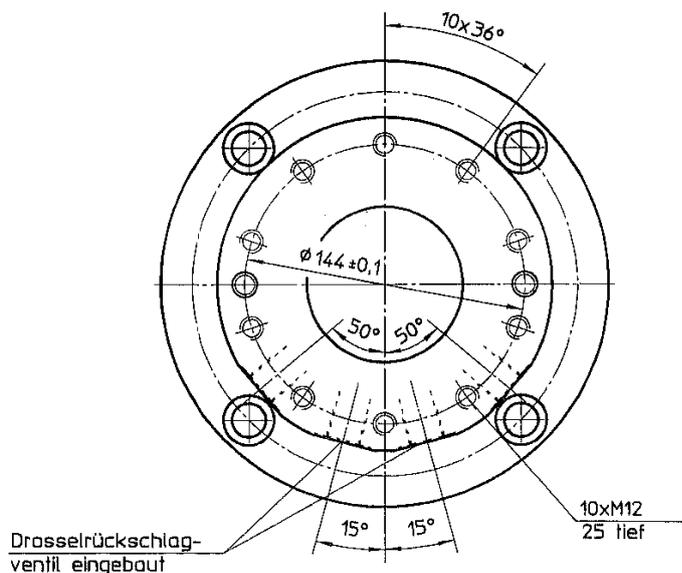
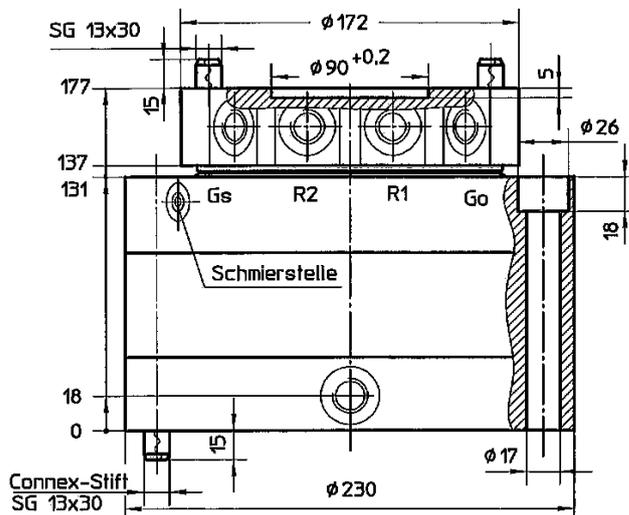
4 Connex-Stift SG 13x30

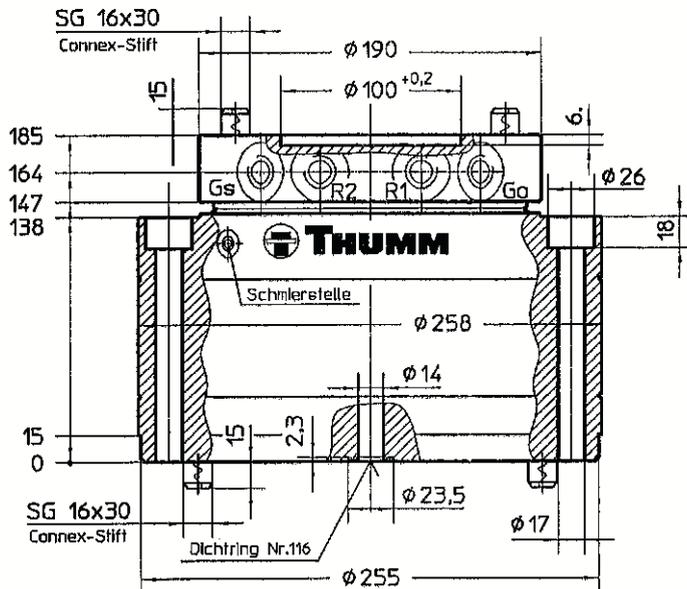
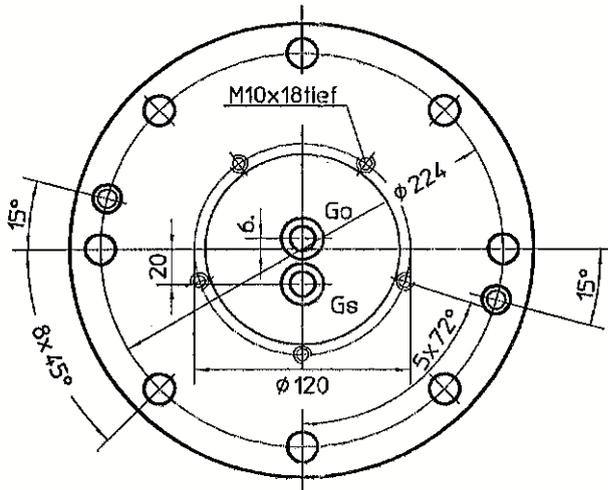
**Anschlüsse:**

R1,R2: Rotator rechts-links M 18x1,5  
 Go: Greifer öffnen M 18x1,5  
 Gs: Greifer schließen M 18x1,5

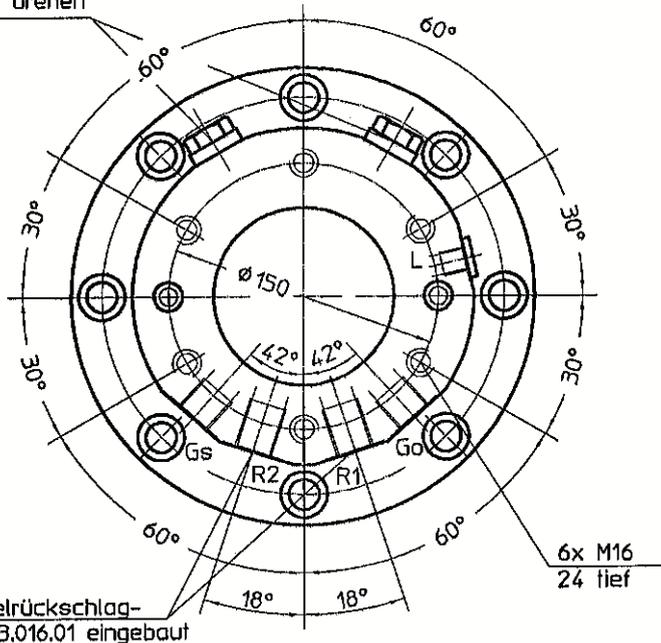
Ausgabe 2/01 Gm.

Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten!  
 Nachdruck verboten!





Schock-Ventile  
f. Greifer drehen


**Ausführungsvariante:**

Stator mit 6xM16 Gewinde Lk  $\phi$  150mm

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
Bei pendelnder Befestigung bis 12t  
Bei starrer Befestigung bis 7t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 0,7m<sup>3</sup>  
Mehrschalengreifer bis 0,3m<sup>3</sup>  
Abbruch- und Sortiergreifer  
bis Eigengewicht max. 0,35t  
Sondergeräte (Rückfrage beim  
Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 60KN
max. Radialbelastung	= 40KN
Pmax. Greifer	= 350bar
Pmax. Drehmotor	= 250bar
Drehmoment/100bar	= 660Nm
Schluckvolumen	= 520cm <sup>3</sup>
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW12
Masse	= 55kg
max. Umdrehung	= 30U/min
max. Biegemoment:	siehe 4.606.00

**Lieferumfang:**

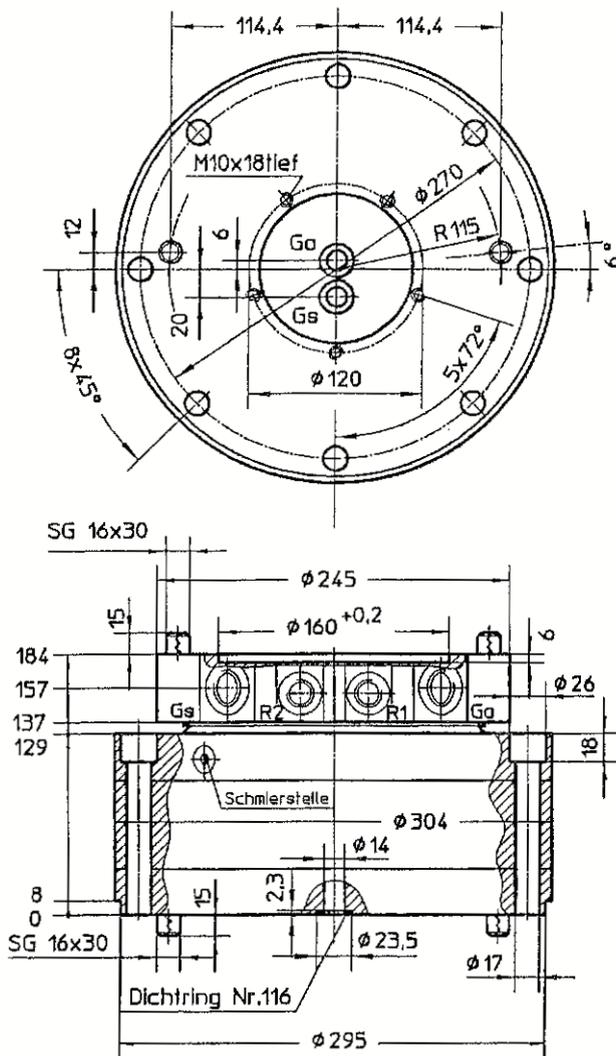
2 Dichtring Nr.116  
4 Connex-Stift SG 16x30

**Anschlüsse:**

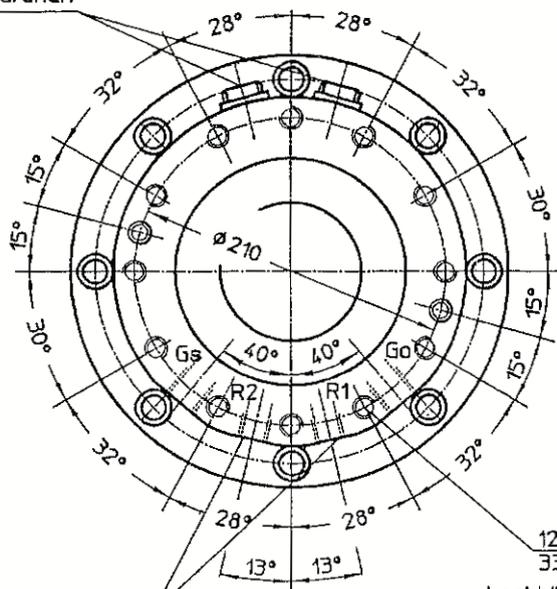
R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 1/2"
Gs: Greifer schließen		G 1/2"
L: Meßanschluß		G 1/4"
Ölverteiler Baugröße		2

**Ausgabe**      **0310**      Th.

Lackierung: grundiert schwarz  
Änderungen vorbehalten  
Nachdruck verboten!



Schock-Ventile  
f. Greifer drehen



Drosselrückschlag-  
Ventil 3.016.01 eingebaut

Lochbild nicht  
symmetrisch I

#### Ausführungsvariante:

Stator mit 12xM20 Gewinde Lk  $\phi$  210mm  
Lochbild nicht symmetrisch I  
Lochbild 6xM20 vom Typ 707HC-3-G3/4"  
Ist integriert I

#### Arbeitsmaschine:

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
Bei pendelnder Befestigung bis 16t  
Bei starrer Befestigung bis 10,5t

#### Anbaugeräte:

Zweischalengreifer bis 1,0m<sup>3</sup>  
Mehrschalengreifer bis 0,5m<sup>3</sup>  
Abbruch- und Sortiergreifer  
bis Eigengewicht max. 0,6t  
Sondergeräte (Rückfrage beim  
Hersteller erbeten)

#### Technische Daten:

max. Axialbelastung	=	90KN
max. Radialbelastung	=	70KN
Pmax. Greifer	=	350bar
Pmax. Drehmotor	=	250bar
Drehmoment/100bar	=	1200Nm
Schluckvolumen	=	940cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Ga	=	NW14
Masse	=	75kg
max. Umdrehung	=	30U/min
max. Biegemoment:	=	siehe 4.609.00

#### Lieferumfang:

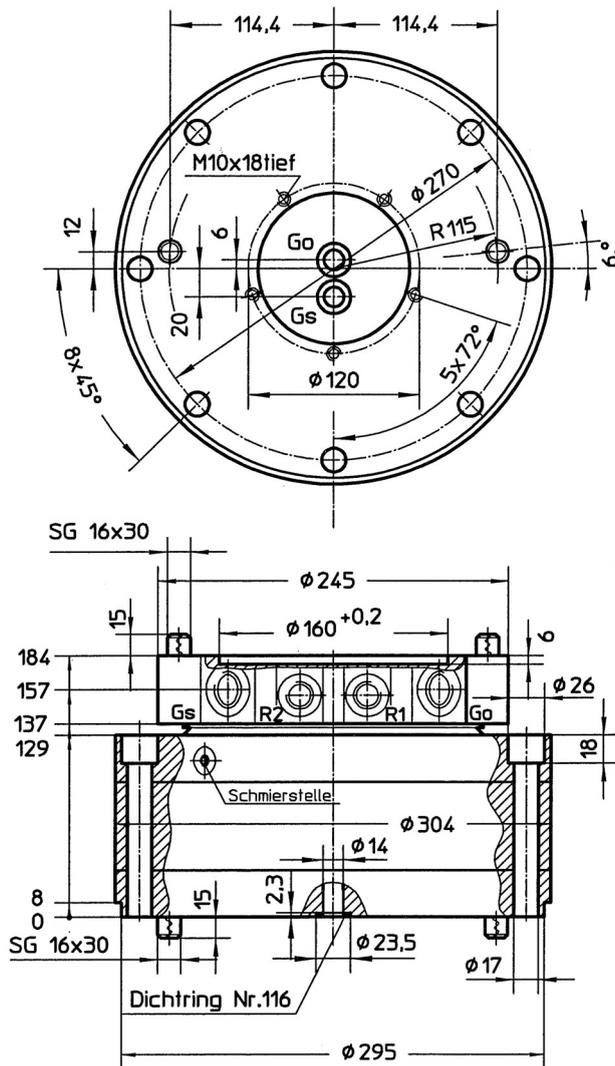
2 Dichtring Nr.116  
4 Connex-Stift SG 16x30

#### Anschlüsse:

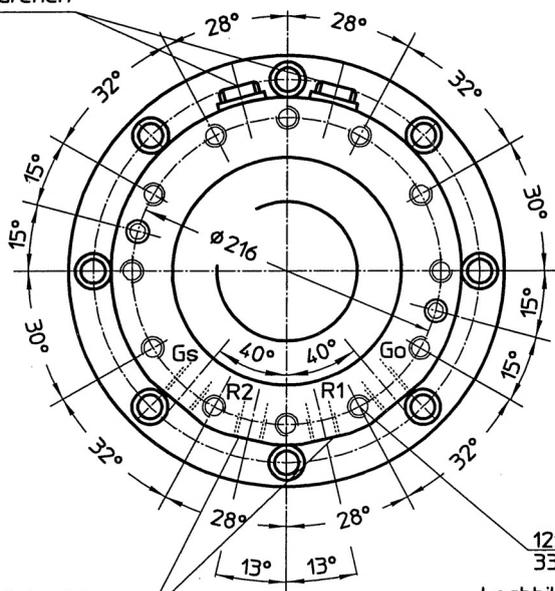
R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
Ga: Greifer öffnen		G 3/4"
Gs: Greifer schließen		G 3/4"

Ausgabe 0310 Th.

Lackierung: grundiert schwarz  
Änderungen vorbehalten!  
Nachdruck verboten!



Schock-Ventile  
f.Greifer drehen



Drosselrückschlag-  
Ventil 3.016.01 eingebaut

Lochbild nicht  
symmetrisch I

#### Ausführungsvariante:

Stator mit 12xM16 Gewinde Lk  $\phi$  216mm  
Lochbild nicht symmetrisch I  
Lochbild 6xM16 vom Typ 707HC-1-G3/4"  
ist integriert I

#### Arbeitsmaschine:

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
Bei pendelnder Befestigung bis 16t  
Bei starrer Befestigung bis 10,5t

#### Anbaugeräte:

Zweischalengreifer bis 1,0m<sup>3</sup>  
Mehrschalengreifer bis 0,5m<sup>3</sup>  
Abbruch- und Sortiergreifer  
bis Eigengewicht max. 0,6t  
Sondergeräte (Rückfrage beim  
Hersteller erbeten)

#### Technische Daten:

max. Axialbelastung	= 90KN
max. Radialbelastung	= 70KN
Pmax. Greifer	= 350bar
Pmax. Drehmotor	= 250bar
Drehmoment/100bar	= 1200Nm
Schluckvolumen	= 940cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW14
Masse	= 75kg
max. Umdrehung	= 30U/min
max. Biegemoment:	siehe 4.609.00

#### Lieferumfang:

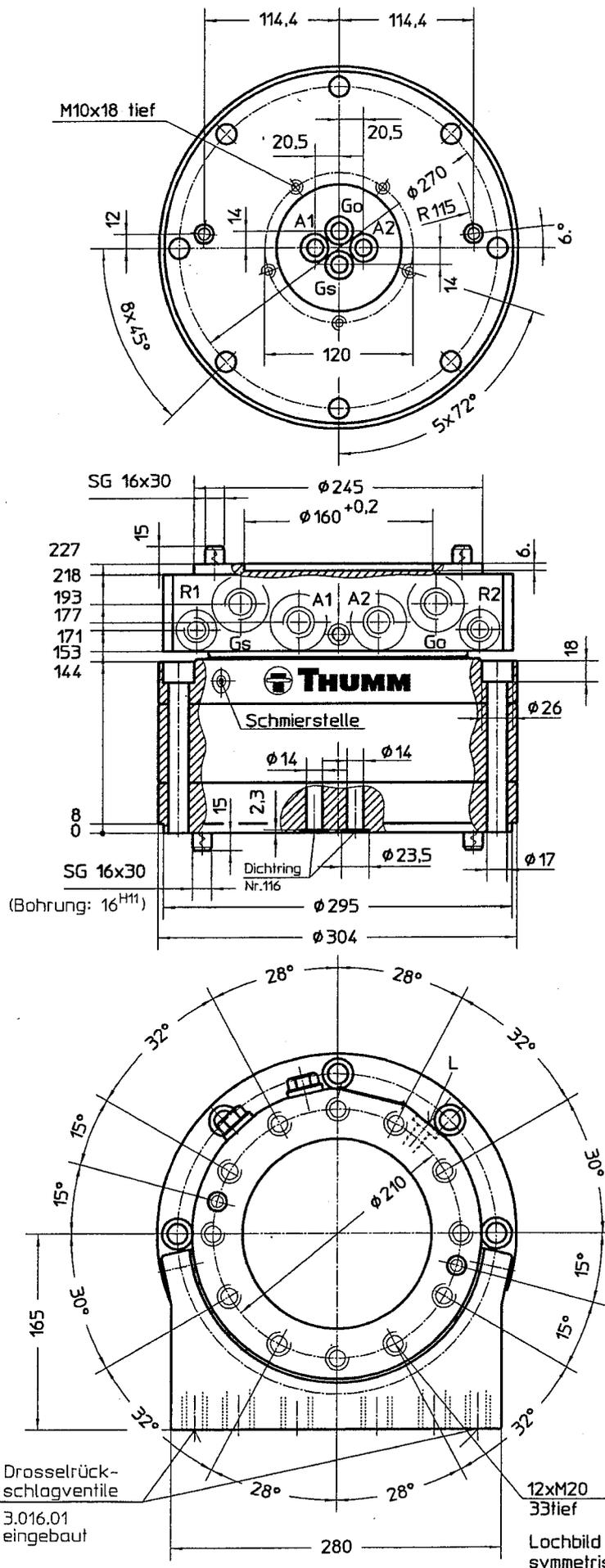
2 Dichting Nr.116  
4 Connex-Stift SG 16x30

#### Anschlüsse:

R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 3/4"
Gs: Greifer schließen		G 3/4"

Ausgabe 0310 Th.

Lackierung: grundiert schwarz  
Änderungen vorbehalten!  
Nachdruck verboten!


**Ausführungsvariante:**

mit 4 Öldurchgängen

**Arbeitsmaschine:**

Dienstgewicht:

Bei pendelnder Befestigung bis 16t

Bei starrer Befestigung bis 10,5t

**Anbaugeräte:** (Unsere Empfehlung)

 Zweischalengreifer bis 1,0m<sup>3</sup>

 Mehrschalengreifer bis 0,5m<sup>3</sup>

Bei Sondergeräten bitten wir um Rücksprache

**Technische Daten:**

max.Axialbelastung	= 100KN
max.Radialbelastung	= 70KN
Pmax. Go/Gs A1/A2	= 35MPa
Pmax.Drehmotor	= 25MPa
Drehmoment/ 1 MPa	= 120Nm
Schluckvolumen	= 940cm <sup>3</sup> /U
min.Öldurchgang Gs/Go	= NW14
min.Öldurchgang A1/A2	= NW14
Masse	= 91kg
max.Umdrehung	= 30U/min
max.Biegemoment :	siehe 4.610.00

**Lieferumfang:**

4 Dichtring Nr. 116

4 Connex-Stift SG 16x30

**Anschlüsse:**

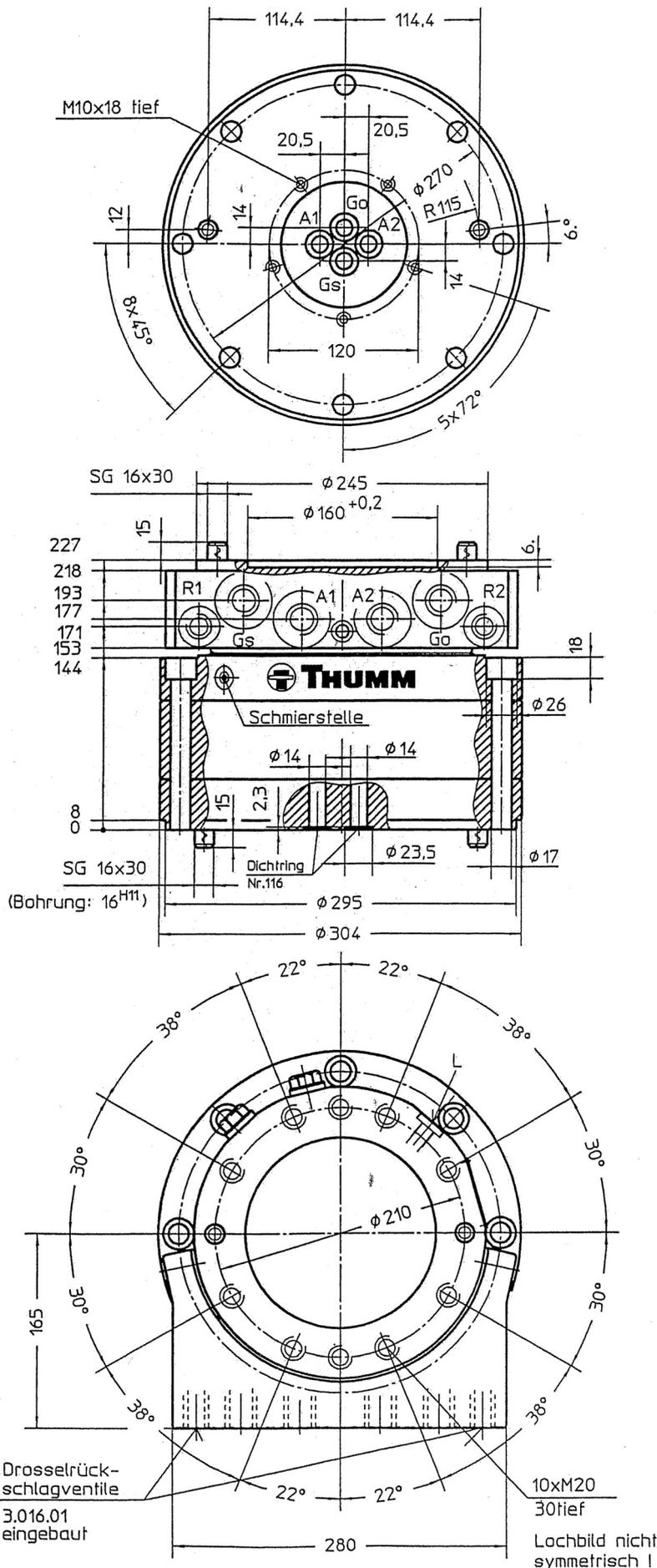
R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 3/4"
Gs: Greifer schließen		G 3/4"
A1,A2: Zusatzfunktion		G 3/4"
L: Meßanschluß		G 1/4"

**Ölverteiler Baugröße 08**
**Ausgabe** P03 Gm.

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten!

Nachdruck verboten!


**Ausführungsvariante:**

mit 4 Öldurchgängen  
 Stator mit 10xM20 Lk  $\phi$  210 mm  
 Sonderausführung

**Arbeitsmaschine:**

Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 16t  
 Bei starrer Befestigung bis 10,5t

**Anbaugeräte:** (Unsere Empfehlung)

Zweischalengreifer bis 1,0m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 0,5m<sup>3</sup>  
 Bei Sondergeräten bitten wir um Rücksprache

**Technische Daten:**

max.Axialbelastung	= 100KN
max.Radialbelastung	= 70KN
Pmax. Go/Gs A1/A2	= 35MPa
Pmax.Drehmotor	= 25MPa
Drehmoment/ 1 MPa	= 120Nm
Schluckvolumen	= 940cm <sup>3</sup> /U
min.Öldurchgang Gs/Go	= NW14
min.Öldurchgang A1/A2	= NW14
Masse	= 91kg
max.Umdrehung	= 30U/min
max.Biegemoment :	siehe 4.610.00

**Lieferumfang:**

4 Dichtring Nr. 116  
 4 Connex-Stift SG 16x30

**Anschlüsse:**

R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 3/4"
Gs: Greifer schließen		G 3/4"
A1,A2: Zusatzfunktion		G 3/4"
L: Meßanschluß		G 1/4"

Ölverteiler Baugröße  $\text{Ö8}$

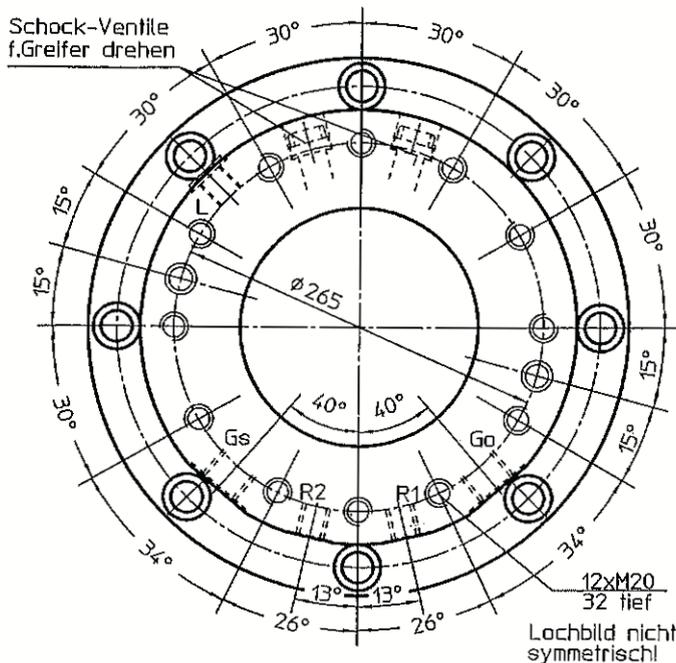
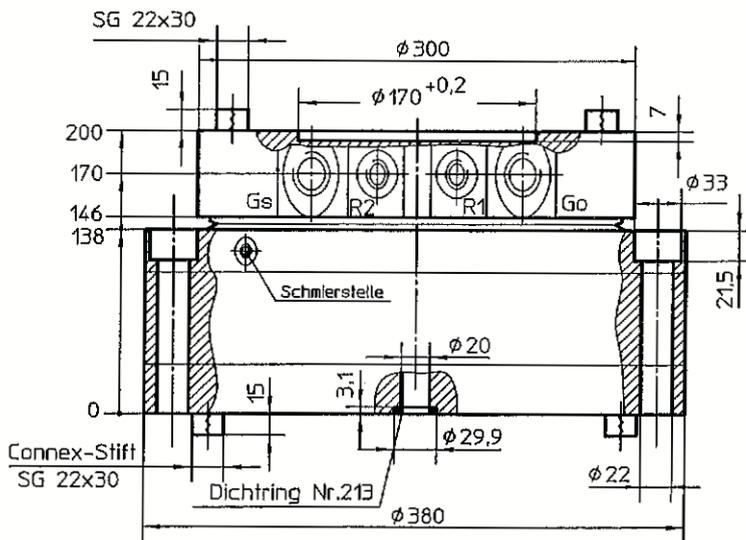
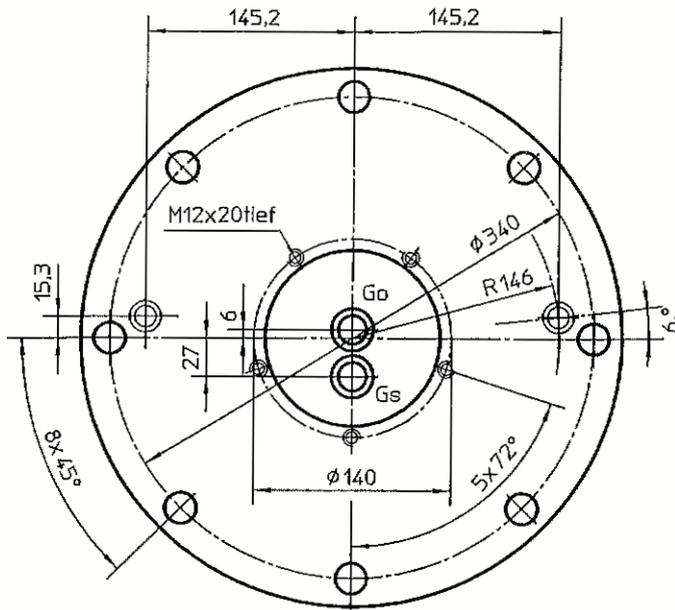
Ausgabe P02 Gm.

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten!

Nachdruck verboten!

Frühere Maßblätter werden hiermit ungültig!


**Ausführungsvarianten:**

Stator mit 12xM20 Gewinde  
 Lochkreis  $\phi$  265mm  
 Lochbild nicht symmetrisch

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger - Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 29t  
 Bei starrer Befestigung bis 21t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 1,9m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 0,75m<sup>3</sup>  
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max. 1,1t  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 150KN
max. Radialbelastung	= 110KN
Pmax. Greifer	= 35MPa
Pmax. Drehmotor	= 25MPa
Drehmoment / 1 MPa	= 210Nm
Schluckvolumen	= 1600cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW16
Masse	= 137kg
max. Umdrehung	= 30U/min
max. Biegemoment:	siehe 4.615.00

**Lieferumfang:**

2 Dichtring Nr.213  
 4 Connex-Stift SG 22x30

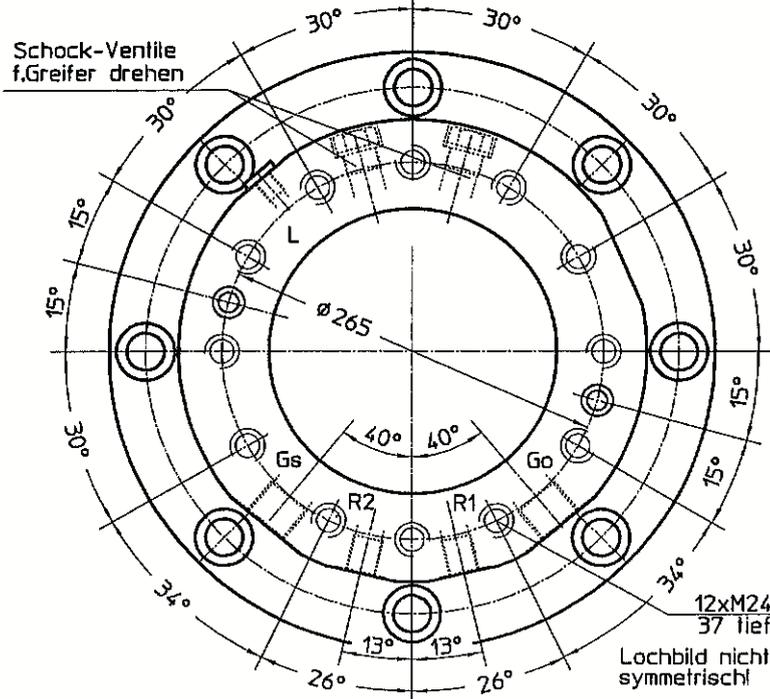
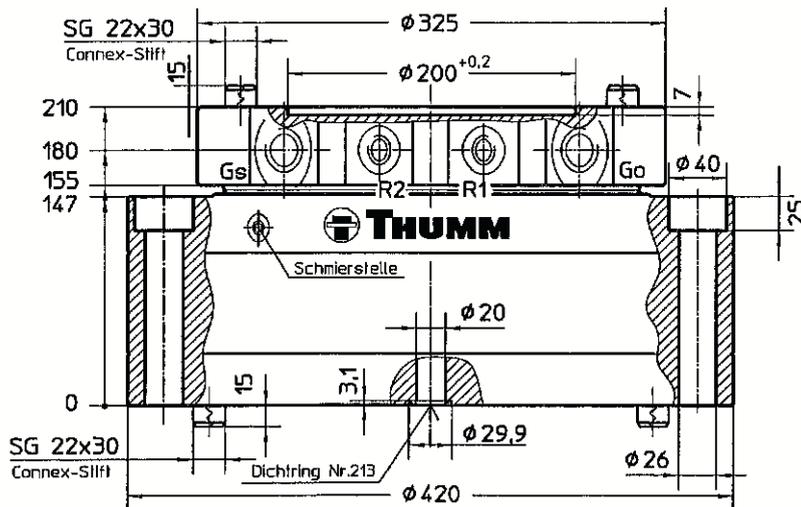
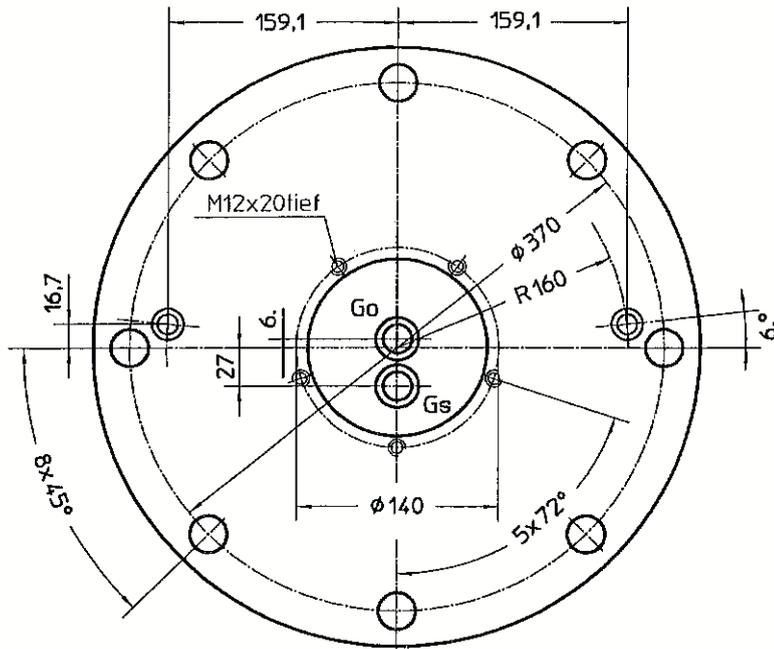
**Anschlüsse:**

R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
G0: Greifer öffnen		G 1"
Gs: Greifer schließen		G 1"
L: Meßanschluß		G 1/4"
Ölverteiler Baugröße		3

**Ausgabe** P01 Gm.

Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten  
 Nachdruck verboten




**Ausführungsvariante:**

Stator mit 12xM24 Gewinde, Lk  $\varnothing$  265mm  
 Lochbild nicht symmetrisch

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger - Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 40t  
 Bei starrer Befestigung bis 27t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 2,5m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 1,2m<sup>3</sup>  
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max. 1,3t  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	=	200KN
max. Radialbelastung	=	140KN
Pmax. Greifer	=	35MPa
Pmax. Drehmotor	=	25MPa
Drehmoment/1 MPa	=	250Nm
Schluckvolumen	=	1850cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	=	NW18
Masse	=	173kg
max. Umdrehung	=	30U/min

max. Biegemoment: siehe 4.620.00

**Lieferumfang:**

2 Dichting Nr.213  
 4 Connex-Stift SG 22x30

**Anschlüsse:**

R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 1"
Gs: Greifer schließen		G 1"
L: Meßanschluß		G 1/4"
Ölverteiler Baugröße		3

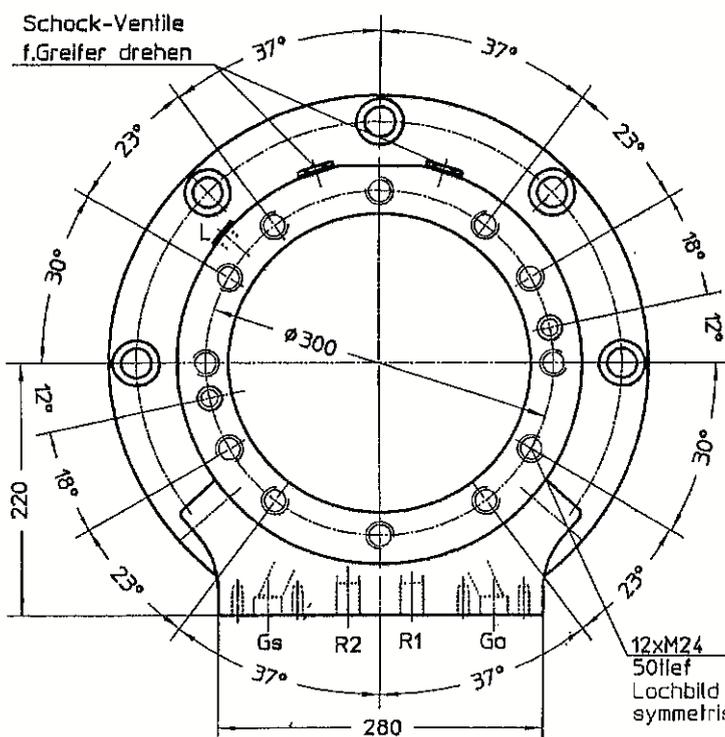
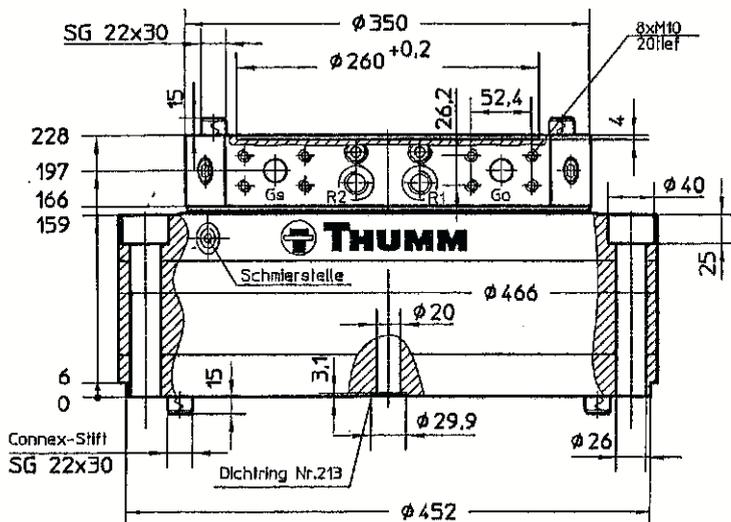
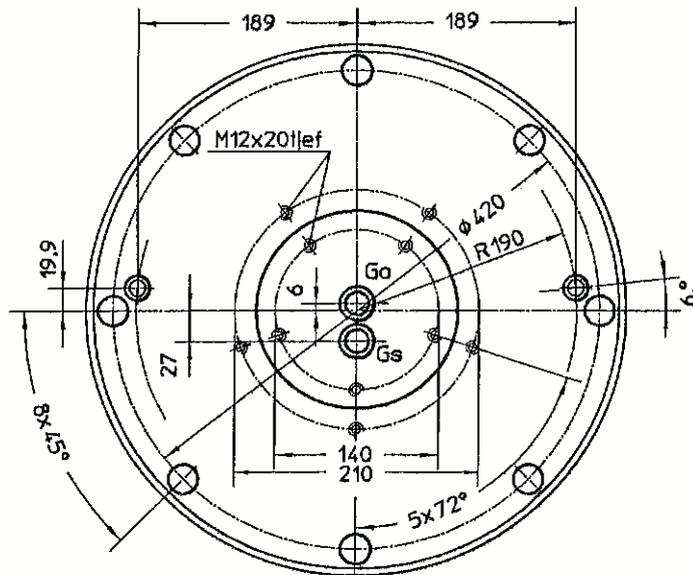
Ausgabe 0310 Th.

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten

Nachdruck verboten!

(alte Typenbez. 625H-1-SAE 1")


**Ausführungsvariante:**

**Stator mit 12xM24 Gewinde**  
 Lochbild nicht symmetrisch  
 Gleiche Anschlußmaße wie  
 Rotatoren Typ 716HC und 621H

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 45t  
 Bei starrer Befestigung bis 34t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 3,0m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 1,5m<sup>3</sup>  
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max. 1,6t  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 250 KN
max. Radialbelastung	= 180 KN
Pmax. Greifer	= 35MPa
Pmax. Drehmotor	= 25MPa
Max. Drehmoment	= 7000Nm
Schluckvolumen	= 2100cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW20
empf. Öldurchfluss Gs/Go	bis 230l/min
Masse	= 235kg
max. Umdrehung	= 30U/min
max. Biegemoment:	siehe 4.625.00

**Lieferumfang:**

2 Dichttring Nr. 213  
 4 Connex-Stift SG 22x30

**Anschlüsse:**

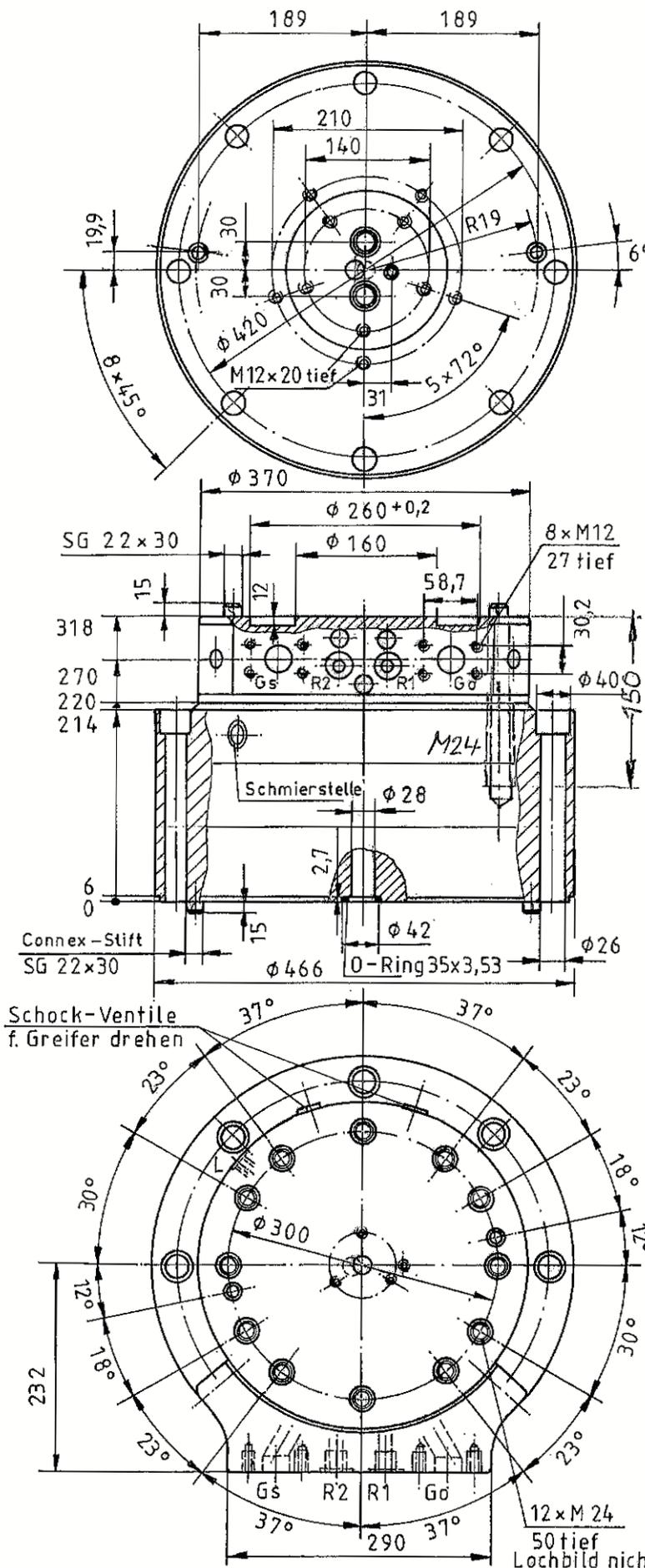
R1, R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		SAE 1" 3000psi
Gs: Greifer schließen		SAE 1" 3000psi
L: Meßanschluß		G 1/4"
Ölverteiler Baugröße:		Ö3

**Ausgabe 0310 Th.**

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten

Nachdruck verboten!


**Ausführungsvariante:**

Stator mit 12xM24 Gewinde  
 Lochbild nicht symmetrisch

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger – Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis  
 Bei starrer Befestigung bis

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis  
 Mehrschalengreifer bis  
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max.  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten).

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 300 kN
max. Radialbelastung	= 180 kN
P <sub>max</sub> Greifer	= 350 bar
P <sub>max</sub> Drehmotor	= 250 bar
Max. Drehmoment	= 7000 Nm
Schluckvolumen	= 2100 cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang G <sub>s</sub> /G <sub>o</sub>	= NW
Masse	= 235 kg
max. Umdrehung	= 30 U/min
Schmierkanal S1	Ø 6
max. Biegemoment:	siehe

**Lieferumfang:**

2 O-Ringe 35x3,53  
 1 O-Ring 8x3  
 4 Connex-Stift SG 22x30

**Anschlüsse:**

R1, R2: Rotator drehen	 G 1/2"
Go: Greifer öffnen	 SAE 1 1/4"
Gs: Greifer schließen	 SAE 6000 psi
L: Meßanschluß	G 1/4"
Ölverteiler Baugröße:	Ö10

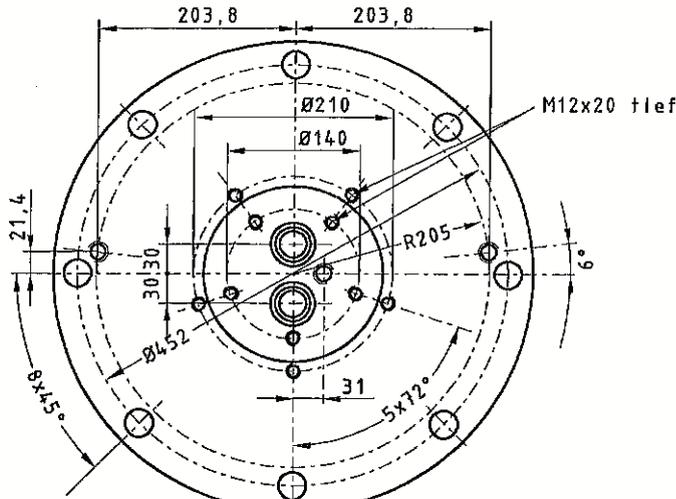
**Ausgabe 097**

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten!

Nachdruck verboten!

Lochbild nicht symmetrisch!


**Ausführungsvariante**

Stator mit 12xM24 Gewinde  
 Lochbild nicht symmetrisch  
 auch mit Schleifringüberträger  
 lieferbar 3x60A

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 120t  
 Bei starrer Befestigung bis 40t

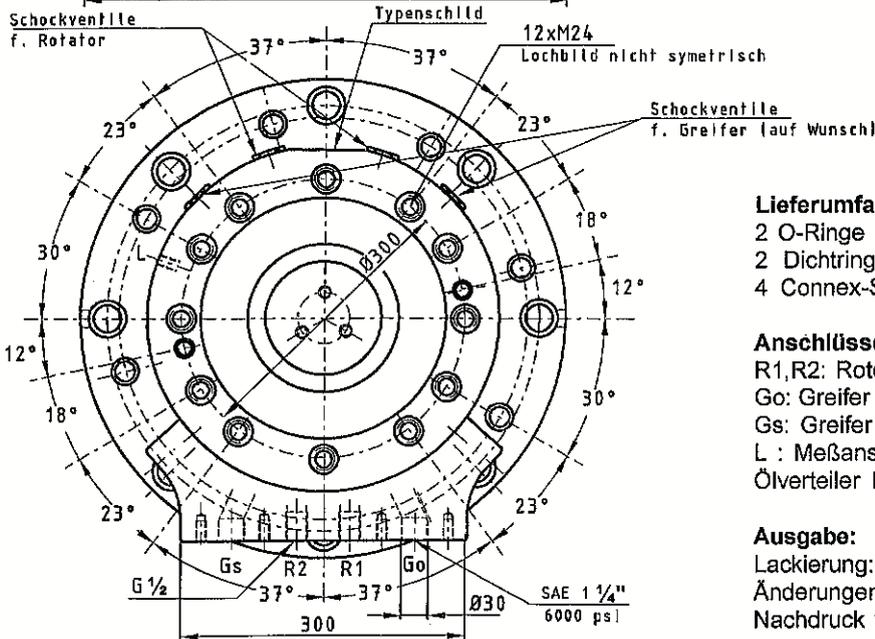
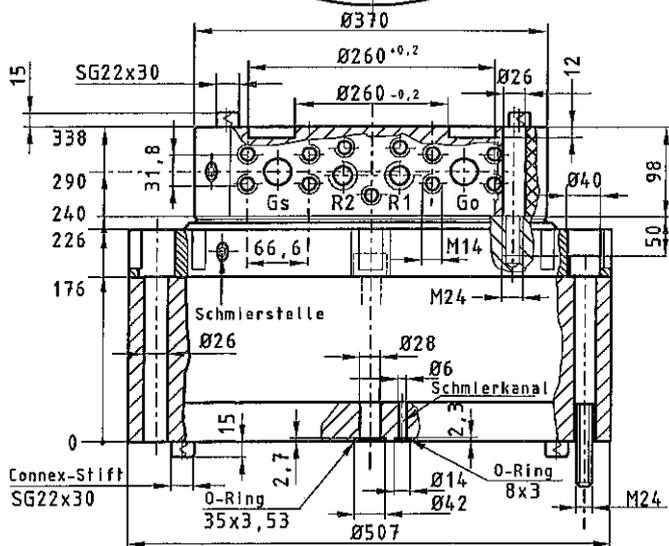
**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 7m³.  
 Mehrschalengreifer bis 6m³.  
 Abbruch- und Sortiergreifer bis  
 Eigengewicht max. 9t  
 Sondergeräte  
 (Rückfrage beim Hersteller erbeten)

**Technische Daten**

max. Axialbelastung:	4000kN
max. Radialbelastung:	180kN
P max. Greifer:	350bar
P max. Drehmotor:	250bar
max. Drehmoment/100bar:	4600Nm
Schluckvolumen:	3500cm³/U
min. Oldurchgang Gs/Go:	NW28
Masse:	426kg
max. Umdrehung:	30U/min
min. Oldurchgang S1:	8mm
Ölverteiler Baugröße	Ö10

max. Biegemoment siehe 4.640.00


**Lieferumfang**

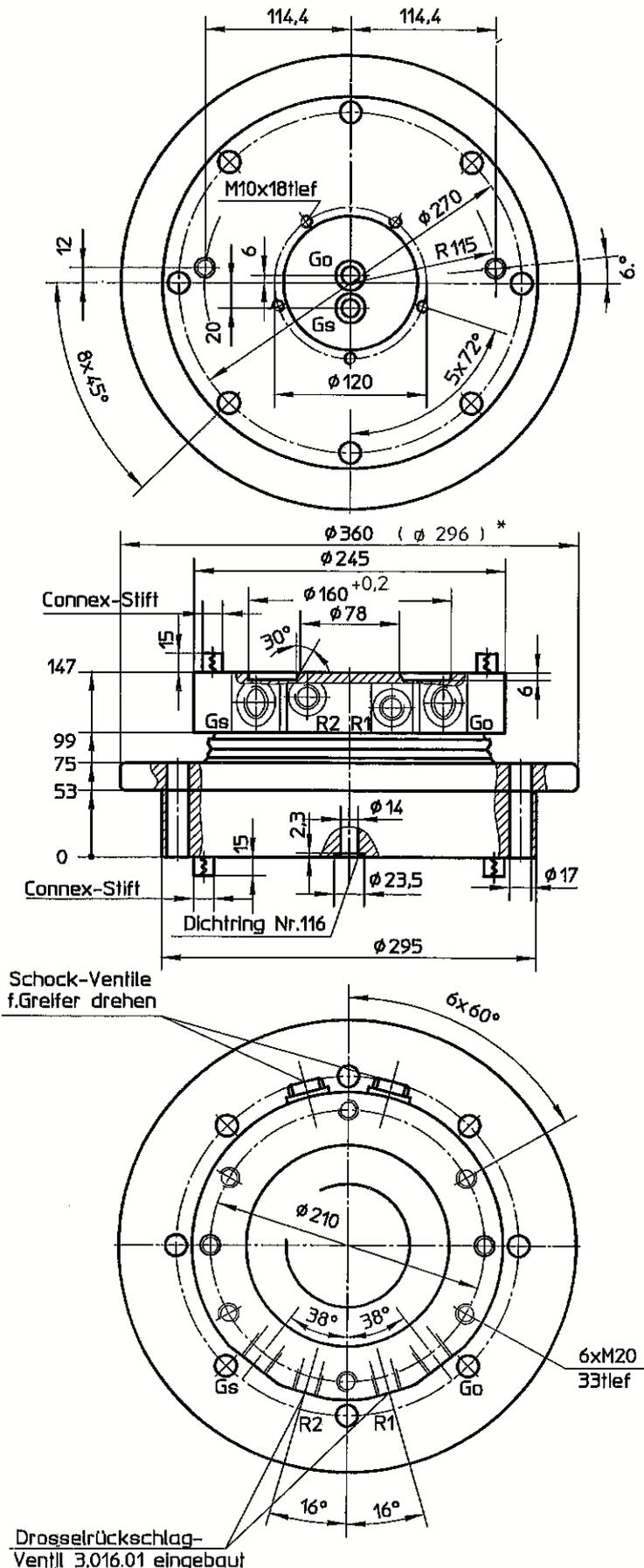
2 O-Ringe	35x3,53
2 Dichtring	Nr.112
4 Connex-Stift	SG 22x30

**Anschlüsse**

R1,R2: Rotator drehen	⊕ G 1/2"
Go: Greifer öffnen	⊕ SAE 1¼"
Gs: Greifer schließen	⊕ SAE 6000psi
L: Meßanschluss	G 1/4"
Ölverteiler Baugröße	Ö10

**Ausgabe:**

0410 Th.  
 Lackierung: grundiert Schwarz  
 Änderungen vorbehalten!  
 Nachdruck verboten!


**Ausführungsvariante:**

Stator mit 6xM20 Gewinde LK  $\phi 210$ mm  
 \*) auf Wunsch mit  $\phi 296$ mm lieferbar

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger – Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 14t  
 Bei starrer Befestigung bis 9t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 0,9m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 0,4m<sup>3</sup>  
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max. 0,5t  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 70kN
max. Radialbelastung	= 60kN
Pmax. Greifer	= 350bar
Pmax. Drehmotor	= 200bar
Drehmoment/100bar	= 1050Nm
Schluckvolumen	= 900cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/G0	= NW14
Masse	= 60kg
max. Umdrehung	= 30U/min
max. Biegemoment:	siehe 4.707.00

**Lieferumfang:**

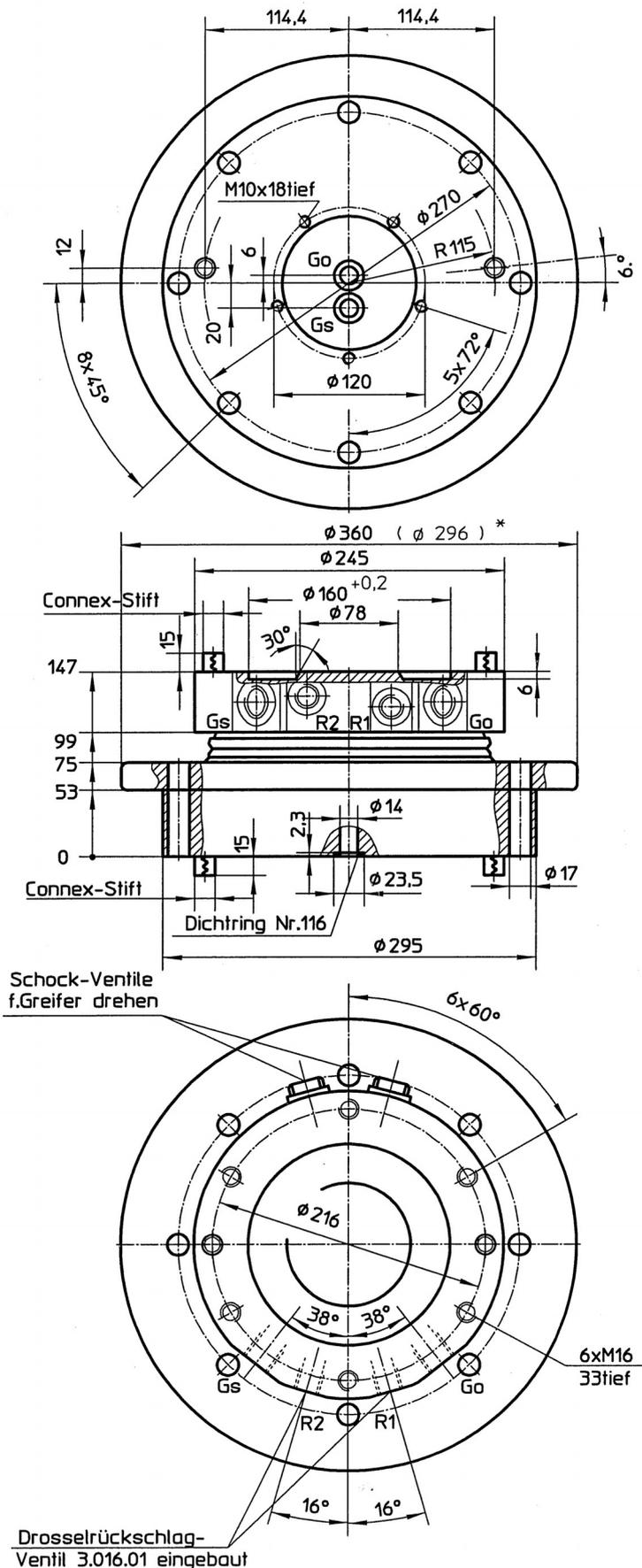
2 Dichtring Nr.116  
 4 Connex-Stift SG 16x30

**Anschlüsse:**

R1, R2: Rotator drehen		G 1/2"
G0: Greifer öffnen		G 3/4"
Gs: Greifer schließen		G 3/4"

**Ausgabe**    2/01    Gm.

Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten!  
 Nachdruck verboten!



alt: Typ 707H-DD-G3/4" 4.707.11

**Ausführungsvariante:**

 Stator mit 6xM16 Gewinde LK ø 216mm  
 \*) auf Wunsch mit ø 296mm lieferbar

**Arbeitsmaschine:**

 z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 14t  
 Bei starrer Befestigung bis 9t

**Anbaugeräte:**

 Zweischalengreifer bis 0,9m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 0,4m<sup>3</sup>  
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max. 0,5t  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 70KN
max. Radialbelastung	= 60KN
Pmax. Greifer	= 350bar
Pmax. Drehmotor	= 200bar
Drehmoment/100bar	= 1050Nm
Schluckvolumen	= 900cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW14
Masse	= 60kg
max. Umdrehung	= 30U/min
max. Biegemoment:	siehe 4.707.00

**Lieferumfang:**

 2 Dichttring Nr.116  
 4 Connex-Stift SG 16x30

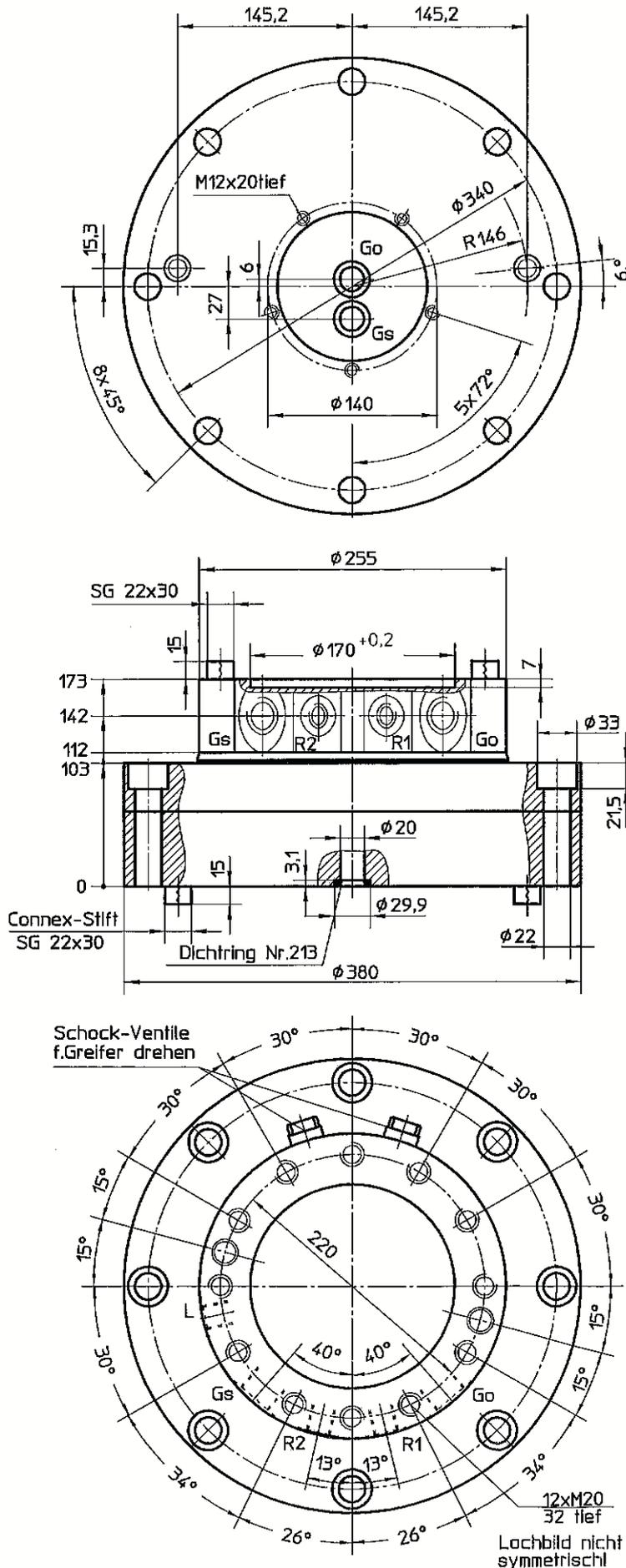
**Anschlüsse:**

R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 3/4"
Gs: Greifer schließen		G 3/4"

**Ausgabe 042** Gm.

 Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten!  
 Nachdruck verboten!




**Ausführungsvariannte:**

**Stator mit 12xM20 Gewinde**  
 Lochbild nicht symmetrisch  
 Lochbild 6xM20 vom Typ 712HB-G1" und Typ 712HC-1-G1" ist integriert  
 Connex-Stifte sind um  $15^\circ$  versetzt  
 ggf. Fixierbolzen 2.712.52 verwenden

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 28t  
 Bei starrer Befestigung bis 20t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis  $1,8\text{m}^3$   
 Mehrschalengreifer bis  $0,7\text{m}^3$   
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max. 1,0t  
 Sondergeräte (Rückfrage beim Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 140 KN
max. Radialbelastung	= 100 KN
Pmax. Greifer	= 350bar
Pmax. Drehmotor	= 200bar
Drehmoment/100bar	= 2000Nm
Schluckvolumen	= $1800\text{cm}^3/\text{U}$
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW15
Masse	= 100kg
max. Umdrehung	= 30U/min

max. Biegemoment: siehe 4.712.00

**Lieferumfang:**

2 Dichttring Nr. 213  
 4 Connex-Stift SG 22x30

**Sonderzubehör:**

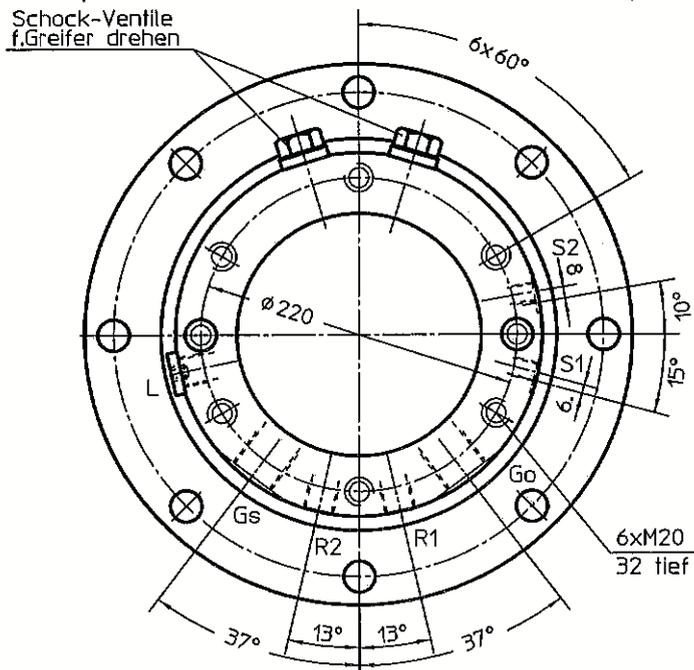
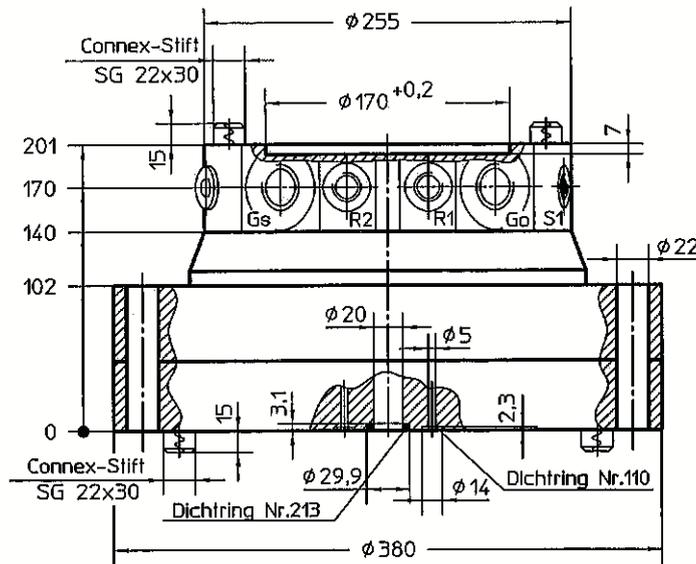
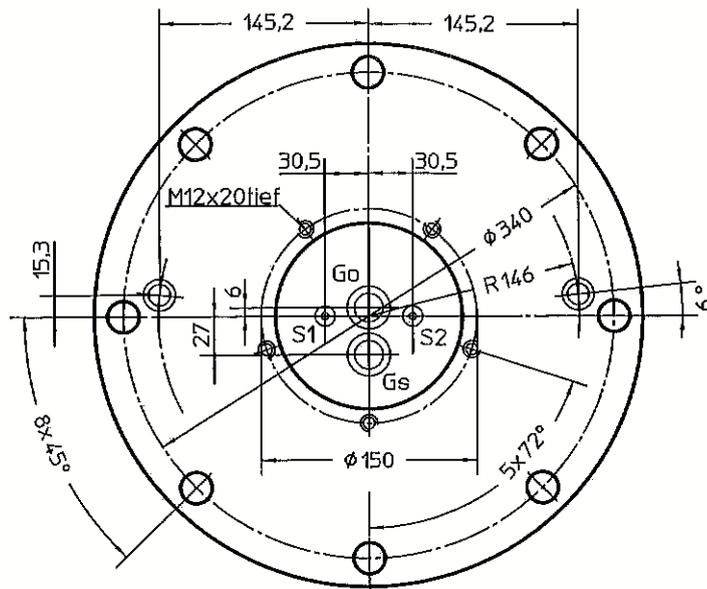
2 Fixierbolzen 2.712.52

**Anschlüsse:**

R1, R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 1"
Gs: Greifer schließen		G 1"
L: Meßanschluß		G 1/2"

**Ausgabe 7/01** Gm.

Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten  
 Nachdruck verboten


**Ausführungsvariante:**

Mit zusätzlichem Öldurchgang S1,S2  
(z.B. Schmierkanal)

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
Bei pendelnder Befestigung bis 28t  
Bei starrer Befestigung bis 20t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 1,8m<sup>3</sup>  
Mehrschalengreifer bis 0,7m<sup>3</sup>

Sondergeräte (Rückfrage beim  
Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	=	140KN
max. Radialbelastung	=	100KN
Pmax. Greifer	=	35MPa
Pmax. S1, S2	=	10MPa
Pmax. Drehmotor	=	20MPa
Drehmoment/1 MPa	=	200Nm
Schluckvolumen	=	1800cm <sup>3</sup>
min. Öldurchgang Gs/Go	=	NW12
min. Öldurchgang S1,S2	=	NW5
Masse	=	115kg
max. Umdrehung	=	30U/min
max. Biegemoment :	=	siehe 4.713.00

**Lieferumfang:**

2 Dichtring Nr. 110  
2 Dichtring Nr. 213  
4 Connex-Stift SG 22x30

**Anschlüsse:**

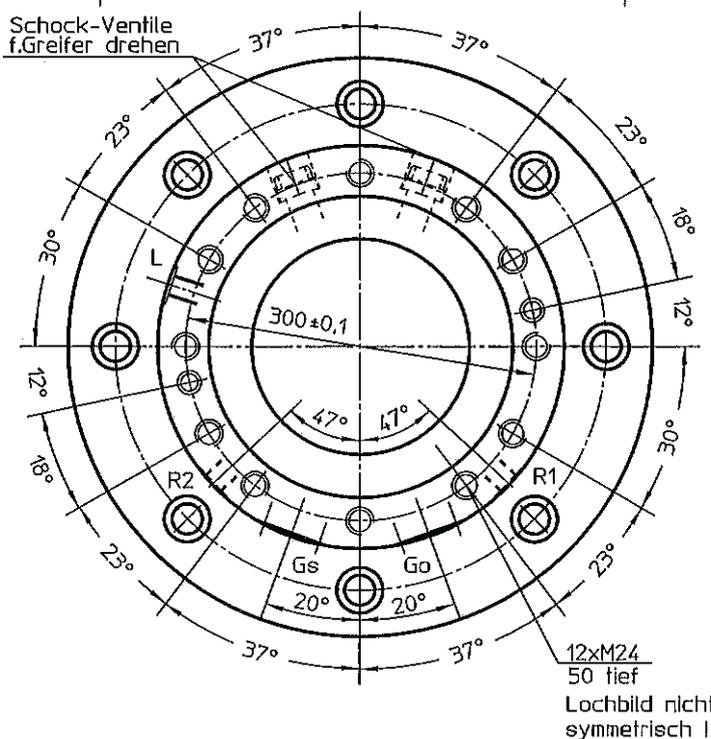
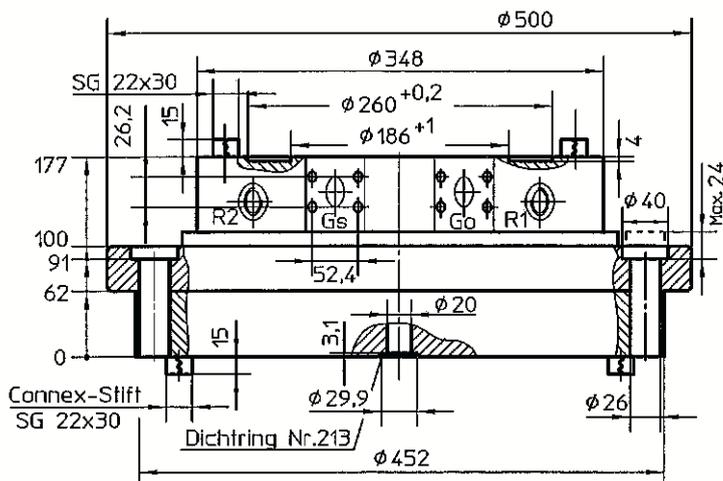
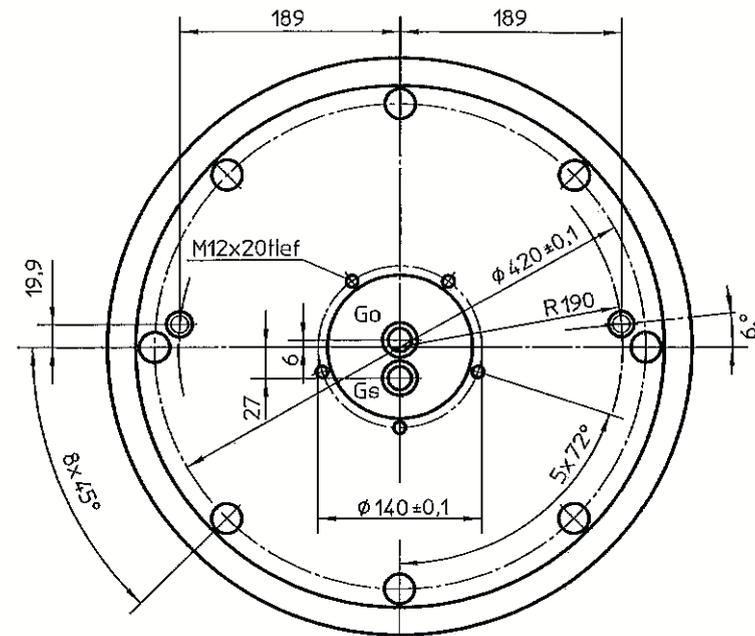
R1,R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 1"
Gs: Greifer schließen		G 1"
L: Meßanschluß		G 1/2"
S1,S2: 3.u.4. Öldurchgang		G 1/4"
Ölverteiler Baugröße		Ö 3-2S

**Ausgabe 044 a** Gm.

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten!

Nachdruck verboten!


**Ausführungsvariante:**
**Stator mit 12xM24 Gewinde**

Anschlußm. wie Typ 716HC-2-SAE 1"  
 Lochbild (6xM24) Typ 716HC-1-SAE 1"  
 ist integriert

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 40t  
 Bei starrer Befestigung bis 30t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 2,5m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 1,2m<sup>3</sup>  
 Abbruch- und Sortiergreifer  
 bis Eigengewicht max. 1,5t  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 200 KN
max. Radialbelastung	= 180 KN
Pmax. Greifer	= 35MPa
Pmax. Drehmotor	= 20MPa
Drehmoment/ 1 MPa	= 250Nm
Schluckvolumen	= 2200cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW18
Masse	= 163kg
max. Umdrehung	= 30U/min
max. Biegemoment	= siehe 4.716.00

**Lieferumfang:**

2 Dichtring Nr. 213  
 4 Connex-Stift SG 22x30

**Anschlüsse:**

R1, R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		SAE 1" 3000psi
Gs: Greifer schließen		SAE 1" 3000psi
L: Meßanschluß		G 1/2"

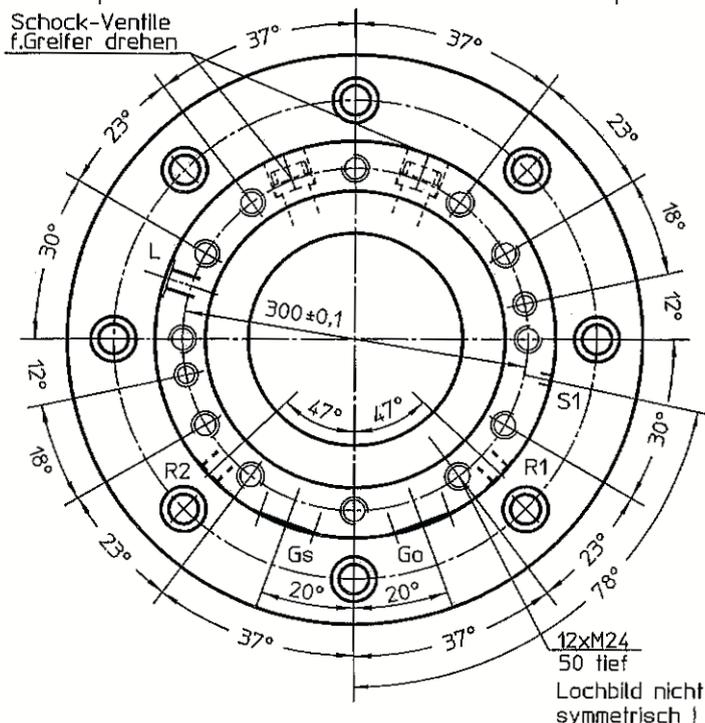
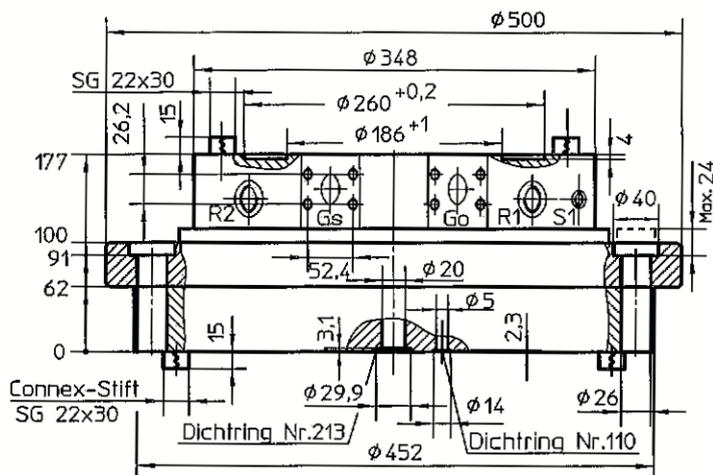
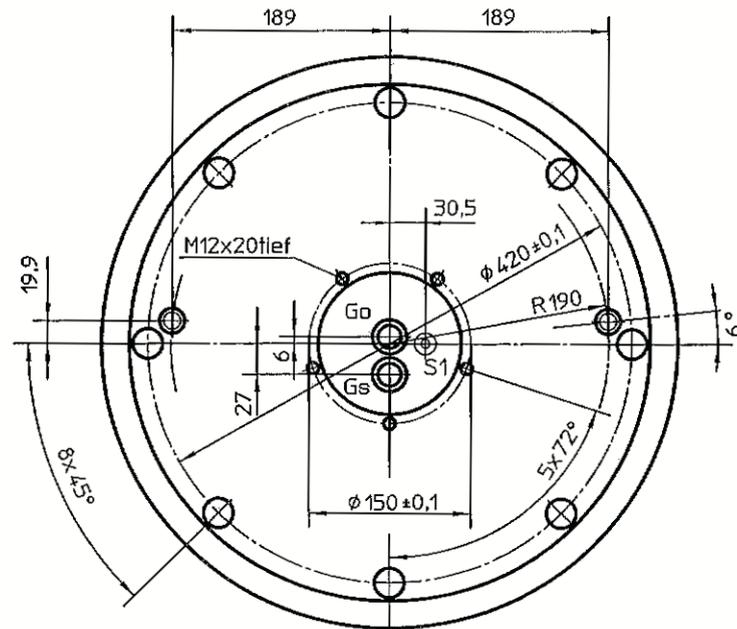
Ölverteiler Baugröße Ö3

**Ausgabe 035 Gm.**

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten

Nachdruck verboten


**Ausführungsvariante:**

Anschlußm. wie Typ 716HC-2-SAE 1" mit zusätzlichem Öldurchgang S1 NW 5 (z.B. Schmierkanal)

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 40t  
 Bei starrer Befestigung bis 30t

**Anbaugeräte:**

Zwischalengreifer bis 2,5m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 1,2m<sup>3</sup>  
 Abbruch- und Sortiergreifer bis Eigengewicht max. 1,5t  
 Sondergeräte (Rückfrage beim Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 200 KN
max. Radialbelastung	= 180 KN
Pmax. Greifer	= 35MPa
Pmax. 3. Öldurchgang S1	= 10MPa
Pmax. Drehmotor	= 20MPa
Drehmoment/1 MPa	= 250Nm
Schluckvolumen	= 2200cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW18
min. Öldurchgang S1	= NW5
Masse	= 163kg
max. Umdrehung	= 30U/min
max. Biegemoment	siehe 4.717.00

**Lieferumfang:**

- 1 Dichtring Nr. 110
- 2 Dichtring Nr. 213
- 4 Connex-Stift SG 22x30

**Anschlüsse:**

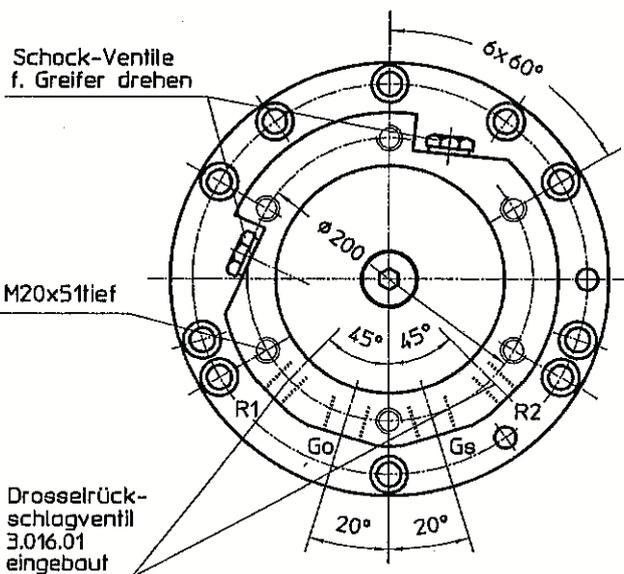
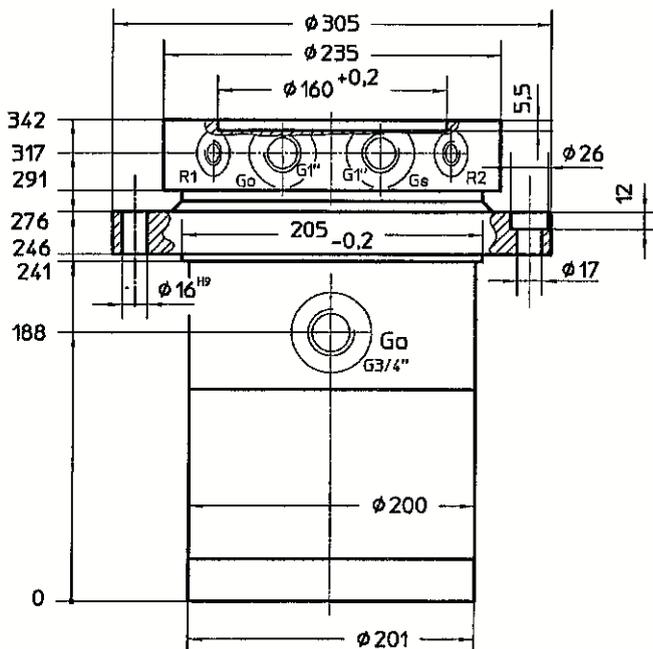
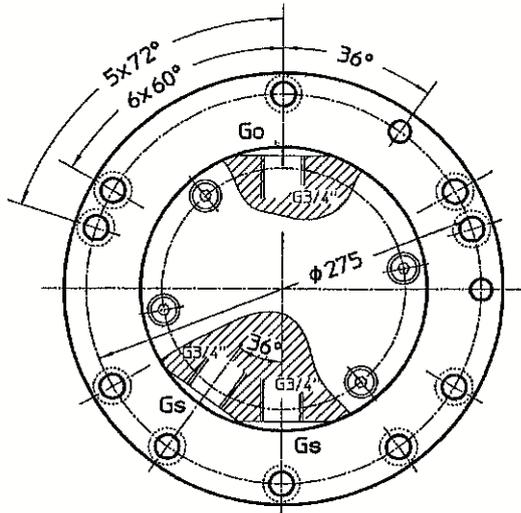
R1, R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		SAE 1" 3000psi
Gs: Greifer schließen		SAE 1" 3000psi
L: Meßanschluß		G 1/2"
S1: 3. Öldurchg.		M10x1
Ölverteiler Baugröße		Ö 3-1S

**Ausgabe 044 Gm.**

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten!

Nachdruck verboten!


**Ausführungsvariante:**

Sowohl für Zwei- als auch für Mehrschalengreifer verwendbar  
 Stator mit 6x M20 Gewinde Lk  $\varnothing$  200mm

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei pendelnder Befestigung bis 14t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 0,8m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 0,4m<sup>3</sup>  
 Sondergeräte (Rückfrage beim Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 60kN
Pmax. Greifer	= 320bar
Pmax. Drehmotor	= 200bar
Drehmoment/100bar	= 600Nm
Schluckvolumen	= 500cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW14
Masse	= 75kg
max. Umdrehung	= 30U/min

max. Biegemoment: auf Anfrage

**Lieferumfang:**

1x Verschlußschraube G 3/4"  
 (zum Verschließen des 3. Anschlusses)

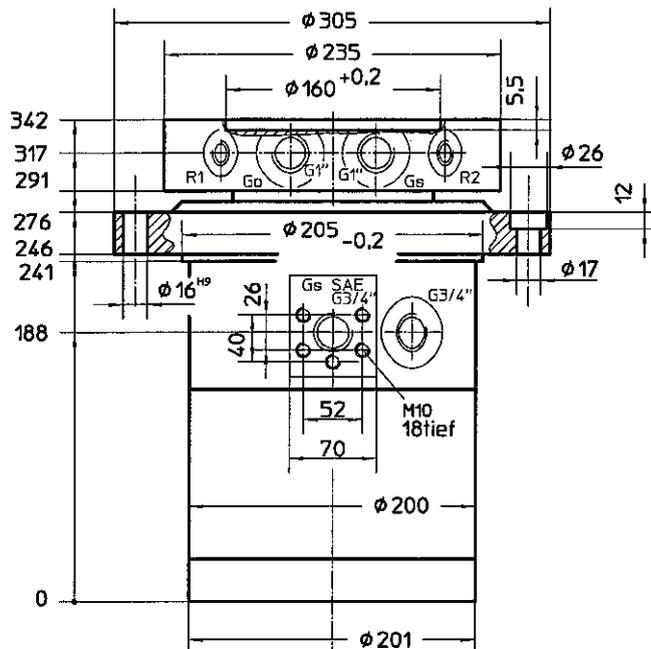
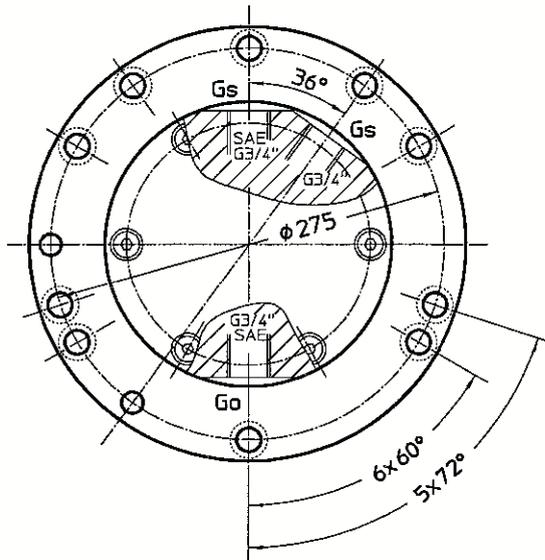
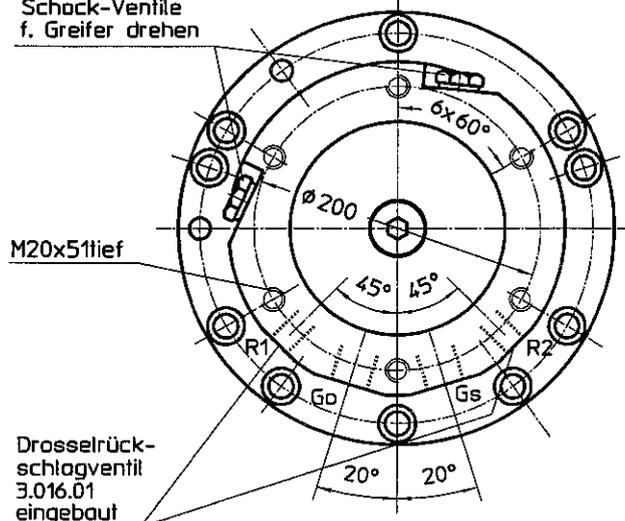
**Anschlüsse:**

R1, R2: Rotator drehen	 G 1/2"
Go: Greifer öffnen	
Stator:	G 1"
Gehäuse:	G 3/4"
Gs: Greifer schließen	
Stator:	G 1"
Gehäuse:	G 3/4"

Ausgabe 0310 Th.

Lockierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten  
 Nachdruck verboten

Ersatz für 4.705.25


 Schock-Ventile  
 f. Greifer drehen


Frühere Maßblätter werden hiermit ungültig!

**Ausführungsvariante:**

 Stator mit 6xM20 Gewinde Lk  $\phi$  200mm  
 Sowohl für Zwei- als auch für Mehr-  
 schalengreifer verwendbar  
 Ausführung: 3000/6000psi

**Arbeitsmaschine:**

 z.B. Hydraulikbagger - Dienstgewicht:  
 Bei kardanischer Aufhängung  
 bis 14t (20t).

**Anbaugeräte:**

 Zweischalengreifer bis 0,9m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 0,4m<sup>3</sup>  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 60KN
Pmax. Greifer	= 320bar
Pmax. Drehmotor	= 200bar
Drehmoment/100bar	= 600Nm
Schluckvolumen	= 500cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW14
Masse	= 75kg
max. Umdrehung	= 30U/min

max. Biegemoment: auf Anfrage

**Lieferumfang:**

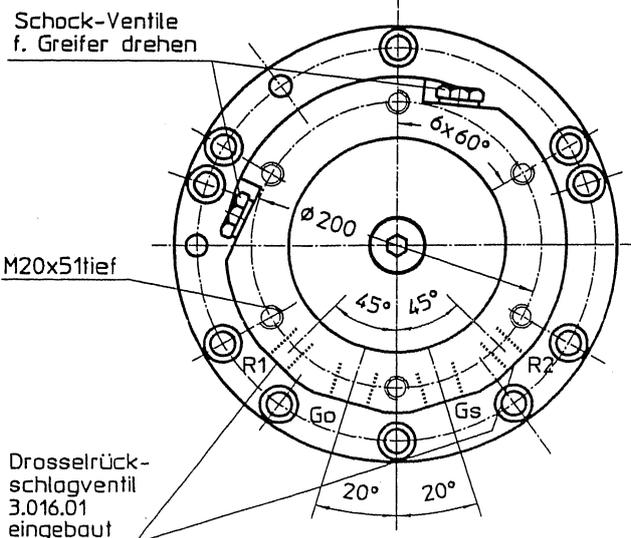
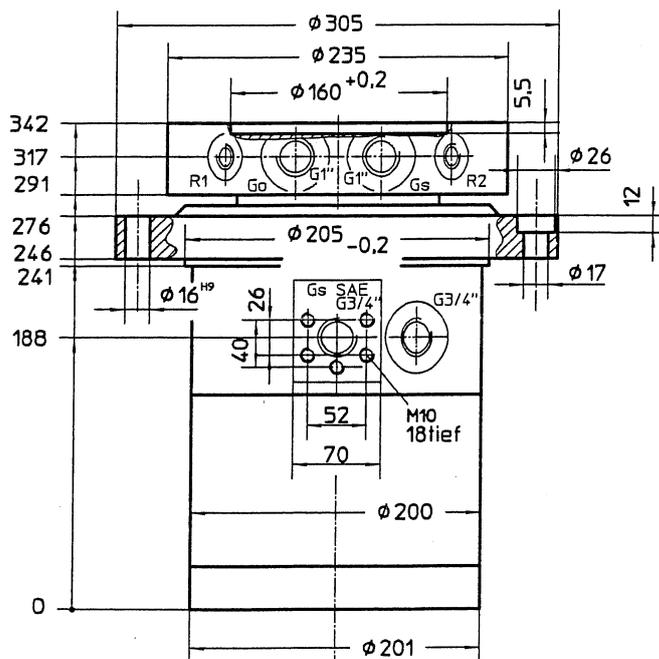
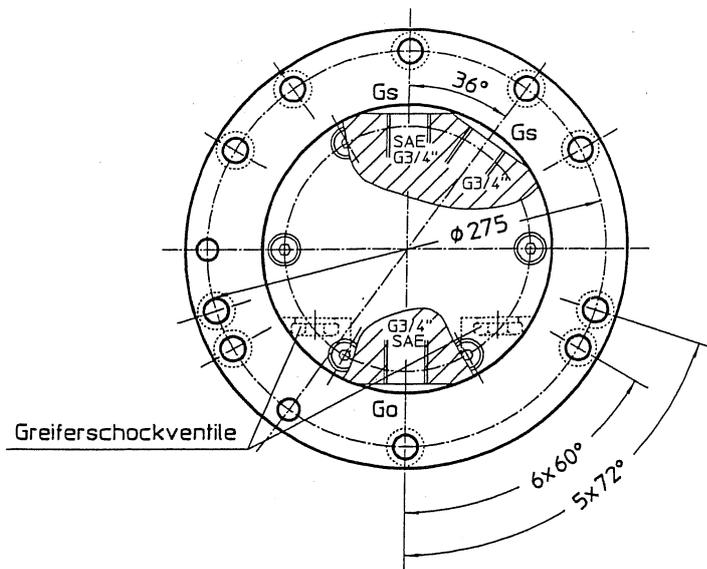
 1x Verschlusschraube G 3/4"  
 (zum Verschließen des 3. Anschlusses)

**Anschlüsse:**

R1, R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		
Stator:		G 1"
Gehäuse:		SAE 1" 3000psi und G 3/4"
		auf Wunsch SAE 1 1/4" 6000psi und G 1" möglich
Gs: Greifer schließen		
Stator:		G 1"
Gehäuse:		SAE 1" 3000psi und G 3/4"
		auf Wunsch SAE 1 1/4" 6000psi und G 1" möglich

Ausgabe 092 Gm.

 Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten  
 Nachdruck verboten!


**Ausführungsvariante:**

Stator mit 6xM20 Gewinde Lk  $\phi$  200mm  
 Sowohl für Zwei- als auch für Mehrschalengreifer verwendbar  
 Ausführung: 3000/6000psi

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger - Dienstgewicht:  
 Bei kardanischer Aufhängung bis 14t (20t).

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 0,9m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 0,4m<sup>3</sup>  
 Sondergeräte (Rückfrage beim Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	=	70KN
Pmax. Greifer	=	320bar
Pmax. Drehmotor	=	200bar
Drehmoment/100bar	=	600Nm
Schluckvolumen	=	500cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	=	NW14
Masse	=	75kg
max. Umdrehung	=	30U/min

max. Biegemoment: auf Anfrage

**Lieferumfang:**

1x Verschlusschraube G 3/4"  
 (zum Verschließen des 3. Anschlusses)

**Greiferschockventile:**

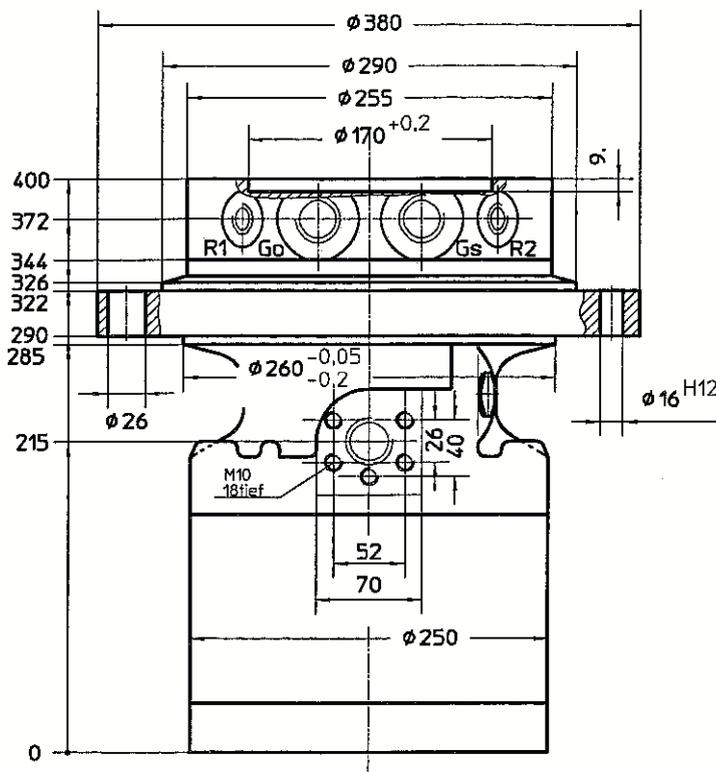
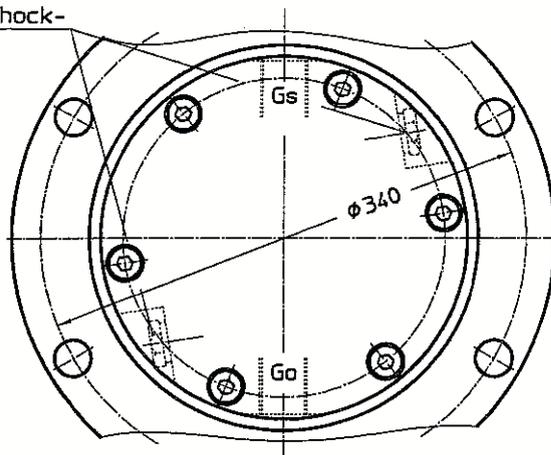
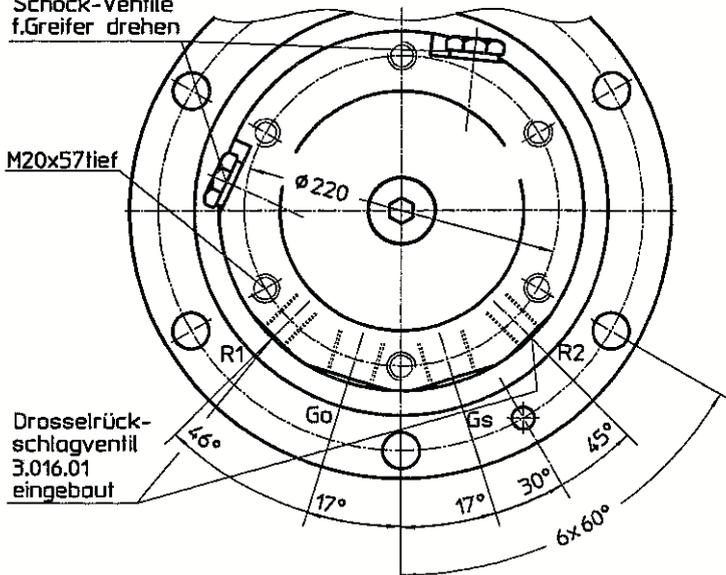
öffnen:	300bar
schließen:	300bar
	oder nach Kundenwunsch

**Anschlüsse:**

R1, R2: Rotator drehen	 G 1/2"
Go: Greifer öffnen	
Stator:	G 1"
Gehäuse:	SAE 1" 3000psi und G 3/4"
	auf Wunsch SAE 1 1/4" 6000psi und G 1" möglich
Gs: Greifer schließen	
Stator:	G 1"
Gehäuse:	SAE 1" 3000psi und G 3/4"
	auf Wunsch SAE 1 1/4" 6000psi und G 1" möglich

Ausgabe 0510 Th.

Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten  
 Nachdruck verboten

Greiferschock-  
 ventile

 Schock-Ventile  
 f.Greifer drehen

 Drosselrück-  
 schlagventil  
 3.016.01  
 eingebaut

**Ausführungsvariante:**

Gehäuse mit SAE und G3/4"  
 Stator mit G 1" Anschlüssen  
 Greiferschockventile  
 Auch für Mehrschalengreifer  
 und in vielen Ausführungsvarianten

**Arbeitsmaschine:**

z.B.Hydraulikbagger-Dienstgewicht  
 Bei pendelnder Befestigung bis 16t

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 1m<sup>3</sup>  
 Sondergeräte (Rückfragen beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max.Axialbelastung	= 80 KN
Pmax.Greifer	= 350bar
Pmax.Drehmotor	= 200bar
Drehmoment/100bar	= 1200Nm
Schluckvolumen	= 1000cm <sup>3</sup> /U
min.Öldurchgang Gs/Go	= NW14
Masse	= 131kg
max.Umdrehung	= 30U/min

max.Biegemoment auf Anfrage

**Greiferschockventile:**

öffnen:	300bar
schließen:	300bar
	oder nach Kundenwunsch

**Anschlüsse:**

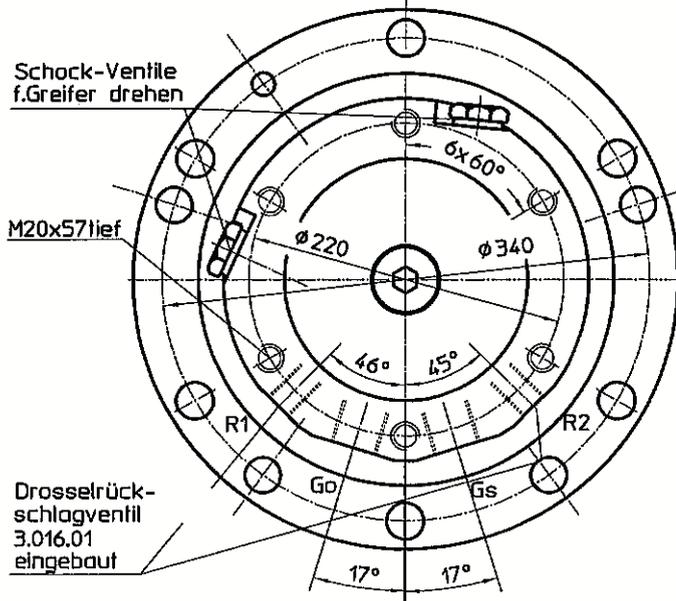
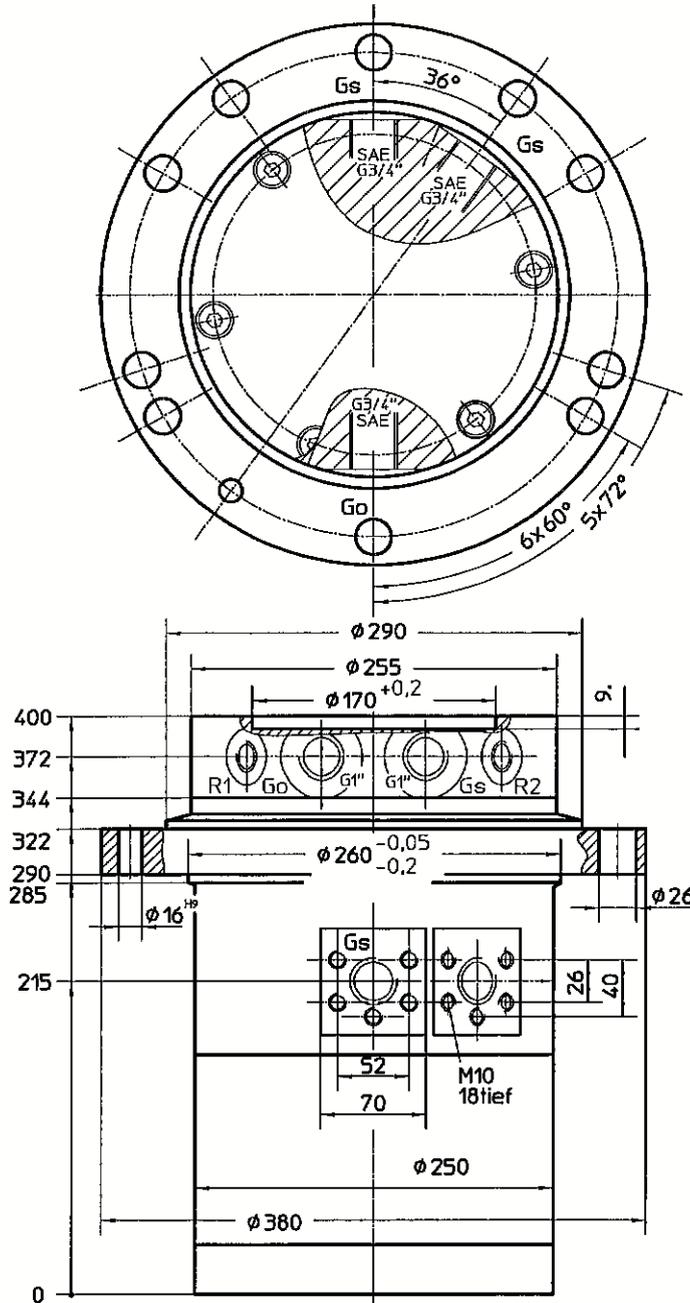
R1,R2: Rotator drehen	↻	G 1/2"
Go: Greifer öffnen	↕	
Stator:		G 1"
Gehäuse:		SAE 1" 3000psi und G 3/4"
Gs: Greifer schließen	↕	
Stator:		G 1"
Gehäuse:		SAE 1" 3000psi und G 3/4"

Ausgabe 0310 Th.

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten!

Nachdruck verboten!


**Weiterentwicklung der Typen**
**708HZ-4D und 708HM-4D**

Sowohl für Zwei- als auch für Mehrschalengreifer verwendbar

Ausführung: 3000/6000psi

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:

Bei kardanischer Aufhängung

bis 19t (28t)

**Anbaugeräte:**

 Zweischalengreifer bis 1,2m<sup>3</sup>

 Mehrschalengreifer bis 0,6m<sup>3</sup>

Sondergeräte (Rückfrage beim Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 100KN
Pmax. Greifer	= 320bar
Pmax. Drehmotor	= 200bar
Drehmoment/100bar	= 1200Nm
Schluckvolumen	= 1000cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW14
Masse	= 131kg
max. Umdrehung	= 30U/min

max. Biegemoment: auf Anfrage

**Lieferumfang:**

1x Verschlußschraube G 3/4"

(zum Verschließen des 3. Anschlusses)

**Anschlüsse:**

 R1, R2: Rotator drehen  G 1/2"

 Go: Greifer öffnen 

Stator: G 1"

Gehäuse: SAE 1" 3000psi und G 3/4"

auf Wunsch SAE 1 1/4" 6000psi und G 1" möglich

 Gs: Greifer schließen 

Stator: G 1"

Gehäuse: SAE 1" 3000psi und G 3/4"

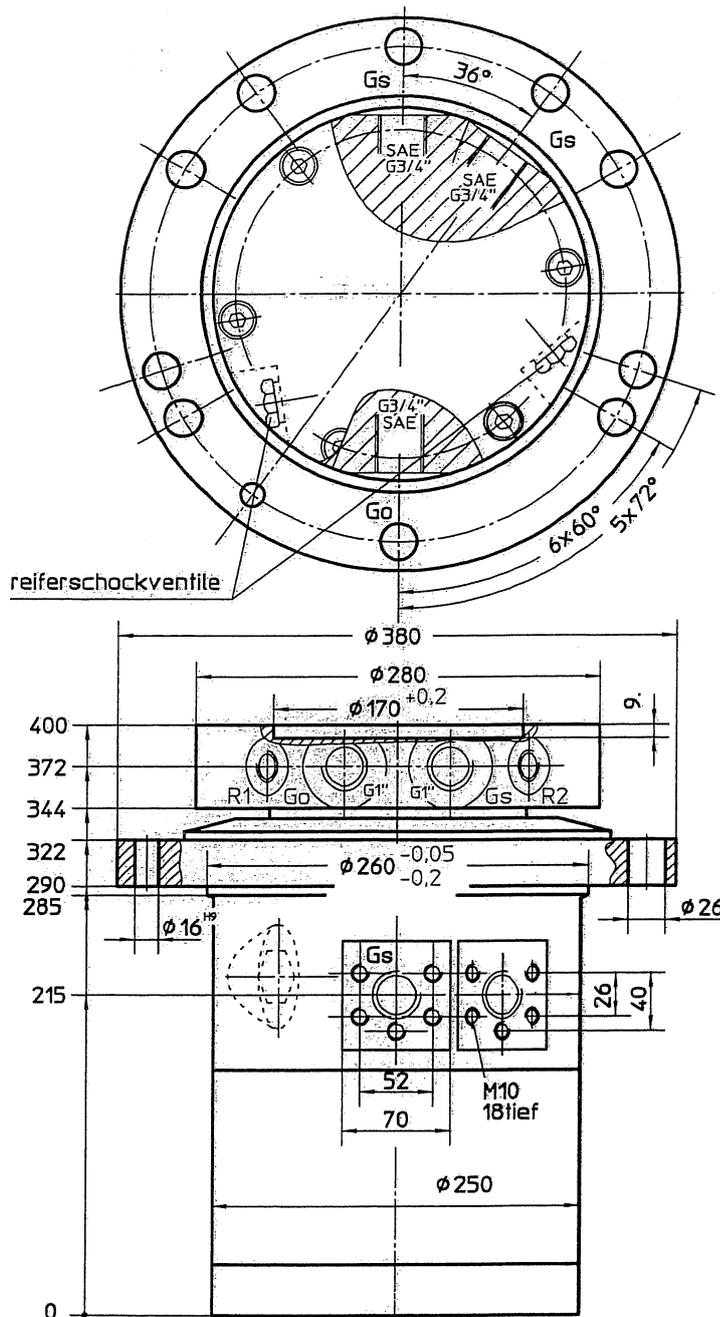
auf Wunsch SAE 1 1/4" 6000psi und G 1" möglich

**Ausgabe 0310 Th.**

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten

Nachdruck verboten



reiferschockventile

 Schock-Ventile  
 f. Greifer drehen

M24x57 tief

 Drosselrück-  
 schlagventil  
 3.016.01  
 eingebaut

**Ausführungsvariante**

Stator mit 6xM24 Gewinde Lk  $\phi$  230  
 Sowohl für Zwei- als auch für Mehr-  
 schalengreifer verwendbar  
 Ausführung: 3000/6000psi

**Arbeitsmaschine:**

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht:  
 Bei kardanischer Aufhängung  
 bis 19t (28t)

**Anbaugeräte:**

Zweischalengreifer bis 1,2m<sup>3</sup>  
 Mehrschalengreifer bis 0,6m<sup>3</sup>  
 Sondergeräte (Rückfrage beim  
 Hersteller erbeten)

**Technische Daten:**

max. Axialbelastung	= 100KN
Pmax. Greifer	= 32 MPa
Pmax. Drehmotor	= 20 MPa
Drehmoment/ 1 MPa	= 120Nm
Schluckvolumen	= 1000cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	= NW14
Masse	= 136kg
max. Umdrehung	= 30U/min

max. Biegemoment: auf Anfrage

**Lieferumfang:**

1x Verschlusschraube G 3/4"  
 (zum Verschließen des 3. Anschlusses)

**Greiferschockventile:**

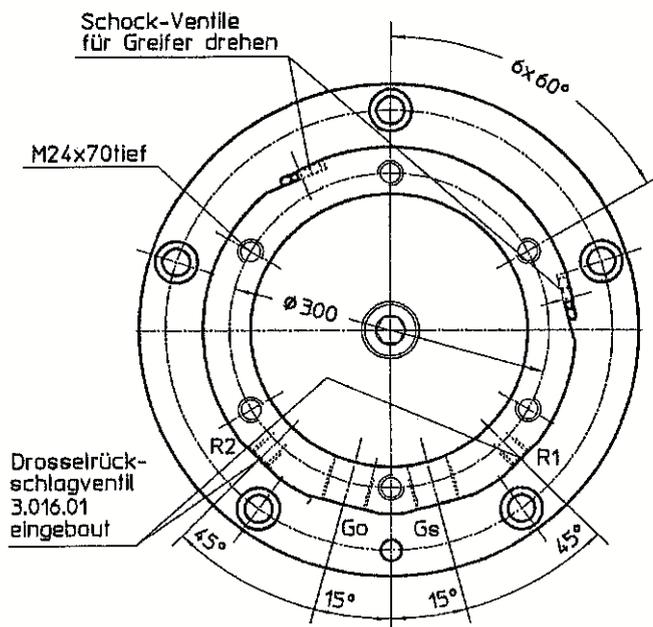
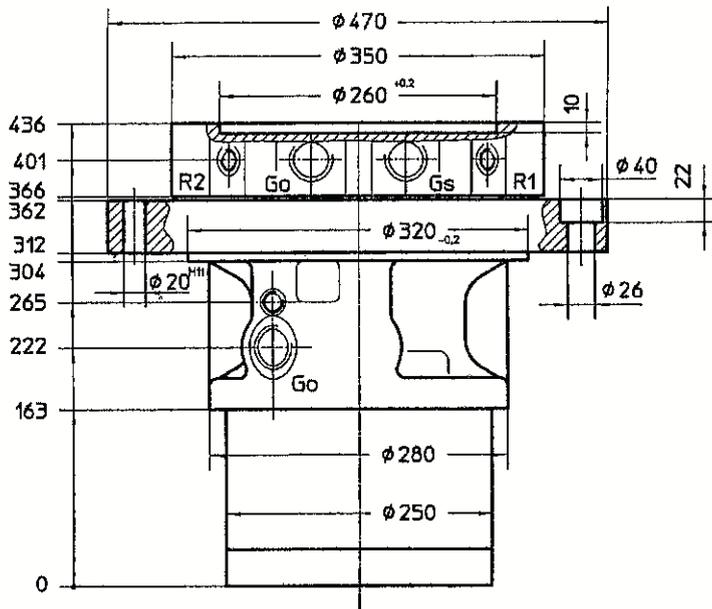
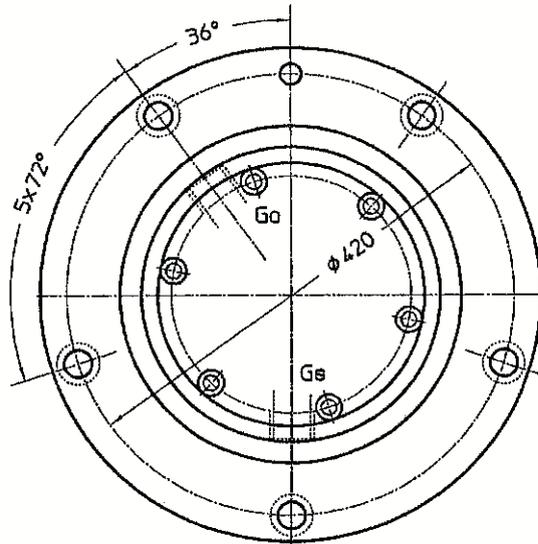
öffnen:	300bar
schließen:	300bar
	oder nach Kundenwunsch

**Anschlüsse:**

R1, R2: Rotator drehen	 G 1/2"
Go: Greifer öffnen	
Stator: G 1"	
Gehäuse: SAE 1" 3000psi und G 3/4"	
	auf Wunsch SAE 1 1/4" 6000psi und G 1" möglich
Gs: Greifer schließen	
Stator: G 1"	
Gehäuse: SAE 1" 3000psi und G 3/4"	
	auf Wunsch SAE 1 1/4" 6000psi und G 1" möglich

**Ausgabe 013** Gm.

Lackierung: grundiert schwarz  
 Änderungen vorbehalten  
 Nachdruck verboten!



### Ausführungsvariante:

Standardausführung für Mehrschalengreifer

### Arbeitsmaschine:

z.B. Hydraulikbagger-Dienstgewicht  
 Bei pendelnder Befestigung bis 30t

### Anbaugeräte:

Mehrschalengreifer bis 1,0m<sup>3</sup>  
 Sondergeräte (Rückfragen beim Hersteller erbeten)

### Technische Daten:

max. Axialbelastung	▪ 150KN
Pmax. Greifer	▪ 350bar
Pmax. Drehmotor	▪ 200bar
Drehmoment/100bar	▪ 1200Nm
Schluckvolumen	▪ 1000cm <sup>3</sup> /U
min. Öldurchgang Gs/Go	▪ NW16
Masse	▪ 201Kg
max. Umdrehung	▪ 30U/min

max. Biegemoment auf Anfrage

### Anschlüsse:

R1, R2: Rotator drehen		G 1/2"
Go: Greifer öffnen		G 1 1/4"
Gs: Greifer schließen		G 1 1/4"

Ausgabe 0310 Th.

Lackierung: grundiert schwarz

Änderungen vorbehalten

Nachdruck verboten

Frühere Maßblätter werden hiermit ungültig!